Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 2237/77

z dne 23. septembra 1977

o spremembah Uredbe št. 118/66/EGS o obliki poročila s kmetijskega gospodarstva, ki se uporablja za določanje dohodkov kmetijskih gospodarstev

(EGT L 263, 17.10.1977, s. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba Komisije (EGS) št. 600/79 z dne 29. marca 1979	L 78	22	30.3.1979
►M2	Uredba Komisije (EGS) št. 3245/80 z dne 15. decembra 1980	L 341	19	16.12.1980
►M3	Uredba Komisije (EGS) št. 3272/82 z dne 6. decembra 1982	L 347	10	7.12.1982
►M4	Uredba Komisije (EGS) št. 3123/85 z dne 6. novembra 1985	L 297	14	9.11.1985
►M5	Commission Regulation (EEC) No 1986/87 of 7 July 1987 (*)	L 188	1	8.7.1987
►M6	Commission Regulation (EEC) No 2940/93 of 25 October 1993 (*)	L 265	26	26.10.1993
►M7	Commission Regulation (EC) No 1122/2000 of 22 May 2000 (*)	L 127	7	27.5.2000
►M8	Uredba Komisije (ES) št. 1837/2001 z dne 10. septembra 2001	L 255	1	24.9.2001
►M9	Uredba Komisije (ES) št. 2253/2004 z dne 23. decembra 2004	L 385	7	29.12.2004
►M10	Uredba Komisije (ES) št. 1861/2006 z dne 15. decembra 2006	L 358	33	16.12.2006

spremenjena z:

►A1	Akt o pristopu Grčije	L 291	17	19.11.1979

(*) Ta akt ni bil nikoli objavljen v slovenščini.

▼B

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 2237/77

z dne 23. septembra 1977

o spremembah Uredbe št. 118/66/EGS o obliki poročila s kmetijskega gospodarstva, ki se uporablja za določanje dohodkov kmetijskih gospodarstev

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe št. 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje knjigovodskih podatkov o dohodkih in gospodarskem poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2910/73 ([2]) in zlasti člena 7 Uredbe,

ker je Uredba Komisije št. 118/66/EGS z dne 29. julija 1966 ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3565/73 ([4]), določila rubrike, ki jih je treba vključiti v poročilo s kmetijskega gospodarstva, uporabljeno pri določanju dohodkov kmetijskih gospodarstev;

ker bi morali biti vrsta, opredelitve in predložitev računovodskih podatkov, zbranih s pomočjo poročila s kmetijskega gospodarstva, z namenom, da se določi dohodke kmetijskih gospodarstev, enaki, ne glede na značilnosti spremljanih kmetijskih gospodarstev;

ker je zdaj čas, da se uporabijo desetletne izkušnje z mrežo računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev, z namenom, da se revidira določbe glede poročila s kmetijskega gospodarstva, tako da so računovodski podatki bolj primerljivi, in da jih prilagodimo povečanim potrebam skupne kmetijske politike;

ker je treba izkoristiti priložnost, da se izboljša obdelava računovodskih podatkov; ker je treba uporabiti magnetofonski trak kot pripomoček za te podatke;

ker lahko za ista gospodarstva nastopijo težave pri izpolnjevanju določenih rubrik zaradi pomanjkanja ustreznih podatkov v poslovnih knjigah teh gospodarstev; ker se je treba zato dogovoriti, dokler te težave še trajajo, da se prepreči kakršno koli tveganje za napačno razlago v primeru, da te rubrike niso izpolnjene;

ker je treba uporabiti nove določbe v vseh državah članicah z veljavnostjo od enega in istega obračunskega leta, da se zmanjšajo škoda, ki bi nastala zaradi prilagoditev v poročilu s kmetijskega gospodarstva; ker je kljub temu zaželeno glede na težave, na katere lahko naletijo nekatere države članice v samem enem letu pri tem prilagajanju, da se omogoči, da te države članice preložijo uporabo novih določb za eno obračunsko leto;

ker so ukrepi določeni v tej Uredbi v skladu z mnenjem Odbora Skupnosti za mrežo računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO

Člen 1

Vrsta računovodskih podatkov, ki jih je treba podati v poročilu s kmetijskega gospodarstva, je določena v Prilogi I. Ustrezne opredelitve in

([1]) UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65.
([2]) UL L 299, 27.10.1973, str. 1.
([3]) UL 148, 10.8.1966, str. 2701/66.
([4]) UL L 361, 29.12.1973, str. 84.

▼B

navodila so določena v Prilogi II. Računovodski podatki so predloženi v obliki, določeni v Prilogi III.

Člen 2

Ta uredba se prvič uporabi za računovodske podatke v obračunskem letu 1978 z začetkom v obdobju med 1. januarjem 1978 in 1. julijem 1978.

▼M1

Vendar se te določbe uporabijo prvič v Franciji in na Irskem pri računovodskih podatkih za obračunsko leto 1979 in v Italiji pri računovodskih podatkih za obračunsko leto 1980. Obračunski leti se začneta med obdobjem od 1. januarja do 1. julija 1979 oziroma od 1. januarja do 1. julija 1980.

▼A1

Ta določila za Grčijo začnejo veljati za računovodske podatke za računovodsko leto 1981, ki se začne v času med 1. januarjem 1981 in 1. julijem 1981.

▼M4

Te določbe se v Španiji in na Portugalskem prvič uporabijo pri računovodskih podatkih obračunskega leta 1986 s pričetkom v obdobju med 1. januarjem in 3.

▼B

Člen 3

Uredba 118/66/EGS se razveljavi. V celoti pa se uporablja za računovodske podatke v obračunskih letih pred tistimi navedenimi v členu 2 ne glede na dan, ko so ti podatki poslani Komisiji.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼M8

PRILOGA I

OBLIKA POROČILA S KMETIJSKEGA GOSPODARSTVA

Za vsako postavko in stolpec v tabelah v tej Prilogi se je potrebno sklicevati na opredelitve in navodila iz Priloge II. Številke v stolpcih teh tabel so zaporedne številke podatkov v informacijskih medijih. Te zaporedne številke so označene sistematično, celo za mesta, ki ne bodo nikoli izpolnjena (na primer tabela K, stolpec Površina za proizvod 162„Kravje mleko“). Neuporabljene številke so na voljo za kasnejšo rabo in morajo biti izpolnjene z ničlo.

A. SPLOŠNE INFORMACIJE O GOSPODARSTVU

Številka postavke in poimenovanje	Zaporednaštevilka
▼M9	
1. Številka kmetije	
— Območje	1
— Podobmočje	2
— Zaporedna številka kmetije	3
„Nerazporejeno“	4–5
2. Informacije o računalniškem zapisu in računovodskih pisarnah	
— Število 10-podatkovnih skupin	6
„Nerazporejeno“	7–16
►M10 — Številka računovodske pisarne ◄	17
▼M8	
3. Organizacijska oblika gospodarstva	18
„Neuporabljeno“	19
4. Dejavniki državnega vzorčenja in ocenjevanja	
„Neuporabljeno“	20
„Neuporabljeno“	21
„Neuporabljeno“	22
„Neuporabljeno“	23-30
5. Lokacija gospodarstva	31
6. Kategorija gospodarstva	
— Ekološko kmetovanje	32
— Tip kmetovanja v času izbora	33
— Tip kmetovanja na osnovi računovodskih podatkov	34
— Razred ekonomske velikosti v času izbora	35
— Razred ekonomske velikosti na osnovi računovodskih podatkov	36
7. Datum zaključka vodenja računov in oblikovanje informacijskega medija	
— Datum zaključka vodenja računov	37
— Datum oblikovanja informacijskega medija	38
8. Območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost	39
9. Druge posebnosti gospodarstva	
— Namakana kmetijska zemljišča v uporabi (KZU)	40
— Nadmorska višina	41
— Število dni planinske paše in paše, ki ni zajeta v KZU	42
— Skupna površina zavarovanih prostorov	43
— Površina strukturnih skladov	44
— Površine z omejitvami povezanimi z okoljem	45
„Neuporabljeno“	46-47

▼**M8**

B. VRSTA POSESTI

Številka postavke in poimenovanje	Zaporedna številka
10. KZU v posesti lastnika	48
11. KZU v zakupu	49
12. Kmetijska zemljišča v skupni rabi	50

C. DELOVNA SILA

Številka postavke in poimenovanje		Opravljane naloge	Letnica rojstva	Število letnih delovnih enot	Opravljene ure na leto
		(1)	(2)	(3)	(4)
A.	**Stalna neplačana delovna sila**				
13.	Imetnik/upravitelj (šifra 1)	51 55	52 56	53 57	54 58
14.	Imetnik/ni upravitelj (šifra 2)	59 63	60 64	61 65	62 66
15.	Upravitelj/ni imetnik (šifra 3)	67	68	69	70
		Število oseb			
16.	Soprog(a) imetnika/imetnikov	71	-	72	73
17.	Ostali	74	-	75	76
B.18.	**Občasna neplačana delovna sila**	-	-	-	77
C.	**Stalna plačana delovna sila**				
19.	Upravitelj	-	78	79	80
20.	Ostali	-	-	81	82
D. 21.	**Plačana občasna delovna sila**	-	-	-	83

D. ŠTEVILO IN VREDNOST ŽIVINE

Številka postavke in poimenovanje		Vrednost na začetku obračunskega obdobja		Vrednost na koncu obračunskega obdobja		Povprečno število
		Število	Vrednost	(5) Število	Vrednost	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
22.	Konji (kopitarji)	86	87	88	89	90
23.	Teleta za pitanje	91	92	93	94	95
24.	Drugo govedo do enega leta	96	97	98	99	100
25.	Moško govedo od enega do dveh let	101	102	103	104	105
26.	Žensko govedo od enega do dveh let	106	107	108	109	110
27.	Moško govedo starejše od dveh let	111	112	113	114	115
28.	Telice za obnovo črede	116	117	118	119	120
29.	Telice za pitanje	121	122	123	124	125

▼M8

Številka postavke in poimenovanje		Vrednost na začetku obračunskega obdobja		Vrednost na koncu obračunskega obdobja		Povprečno število
		Število	Vrednost	(5) Število	Vrednost	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
30.	Krave molznice	126	127	128	129	130
31.	Izločene krave molznice	131	132	133	134	135
32.	Ostale krave	136	137	138	139	140
33.	Čebelji panji	141	142	143	144	145
34.	Zajci, samice za pleme	146	147	148	149	150
35.	„Neuporabljeno“)	151	152	153	154	155
36.	„Neuporabljeno“)	156	157	158	159	160
37.	„Neuporabljeno“)	161	162	163	164	165
38.	Koze, samice za pleme	166	167	168	169	170
39.	Ostale koze	171	172	173	174	175
40.	Ovce, samice za pleme	176	177	178	179	180
41.	Ostale ovce	181	182	183	184	185
42.	„Neuporabljeno“)	186	187	188	189	190
43.	Pujski	191	192	193	194	195
44.	Plemenske svinje	196	197	198	199	200
45.	Prašiči za pitanje	201	202	203	204	205
46.	Ostali prašiči	206	207	208	209	210
47.	Piščanci	211	212	213	214	215
48.	Kokoši nesnice	216	217	218	219	220
49.	Ostala perutnina	221	222	223	224	225
50.	Ostale živali	-	227	-	229	-

E. NAKUP IN PRODAJA ŽIVINE

Številka postavke in poimenovanje		Nakup živali	Prodaja živali	Poraba v gospodinjstvu in plačila v naravi
		(1)	(2)	(3)
51.	Konji (kopitarji)	231	232	233
52.	Govedo	234	235	236
53.	„Neuporabljeno“)	237	238	239
54.	Ovce	240	241	242
55.	Koze	243	244	245
56.	Prašiči	246	247	248
57.	Perutnina	249	250	251
58.	Ostale živali	252	253	254

▼M8

F. STROŠKI

Številka postavke in poimenovanje		Zaporedna številka
	Stroški dela in mehanizacije	
59.	Plače in dajatve za socialno zavarovanje	259
60.	Pogodbeno delo in najem strojev	260
61.	Tekoče vzdrževanje strojev in opreme	261
62.	Gorivo in mazivo	262
63.	Stroški avtomobila	263
	Posebni stroški živinoreje	
	Kupljena krma:	
64.	Koncentrati za pašno živino (konji, govedo, ovce, koze)	264
65.	Sveža krma za pašno živino (konji, govedo, ovce, koze)	265
66.	Krma za prašiče	266
67.	Krma za perutnino in ostale male živali	267
	Na gospodarstvu pridelana in porabljena krma za:	
68.	Pašno živino (konji, govedo, ovce, koze)	268
69.	Prašiče	269
70.	Perutnino in ostale male živali	270
71.	Ostali posebni stroški živinoreje	271
	Posebni stroški rastlinske pridelave	
72.	Kupljeno seme in sadike	272
73.	Na gospodarstvu pridelano in porabljeno seme in sadike	273
74.	Gnojila in sredstva za izboljšanje zemlje	274
75.	Sredstva za varstvo rastlin	275
76.	Ostali posebni stroški za rastlinsko pridelavo	276
77.	Posebni stroški za gozdarstvo	277
	Splošni stroški kmetovanja	
78.	Tekoče vzdrževanje in obnavljanje zemljišča in poslopij	278
79.	Elektrika	279
80.	Ogrevanje	280
81.	Voda	281
82.	Zavarovanje	282
83.	Davki in ostale dajatve	283
84.	Ostali splošni stroški kmetovanja	284
	Stroški zemljišča	
85.	Plačana zakupnina	285
86.	„Neuporabljeno“)	286
87.	Zavarovanje poslopij	287
88.	Davki na zemljišča in poslopja	288
	Obresti	
89.	Obresti in stroški kreditov, skupaj:	289
90.	Obresti in stroški kreditov za zemljišče in poslopja	290
91.	Od tega: za nakup zemljišč	291

▼**M8**

Številka postavke in poimenovanje	Zaporedna številka
92. Obresti in stroški kreditov za obratni kapital in plačani upnikom	292
93. Stroški skupaj	293

G. ZEMLJIŠČA IN POSLOPJA, MEHANIZACIJA IN OBRATNA SREDSTVA

Številka postavke in poimenovanje	„Neuporabljeno“		Vrednost na začetku obračunskega obdobja	Investicije		Prodaja	Amortizacija	Vrednostna koncu obračunskega obdobja
				Pred odbitkom subvencij	Subvencije			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
94. Kmetijska zemljišča, poslopja in pravice, od tega:	294	295	296	297	298	299	300	301
95. Kmetijska zemljišča	302	303	304	305	306	307	308	309
96. Trajni nasadi	310	311	312	313	314	315	316	317
97. Izboljšave zemljišč	318	319	320	321	322	323	324	325
98. Gospodarska poslopja	326	327	328	329	330	331	332	333
99. Stroški pridobitve, kvote in druge pravice	334	335	336	337	338	339	340	341
100. Gozdna površina in neposekan les	342	343	344	345	346	347	348	349
101. Stroji in oprema	350	351	352	353	354	355	356	357
102. Obratna sredstva	358	359	360	361	362	363	364	365
103. Skupaj	366	367	368	369	370	371	372	373

H. DOLGOVI

Številka postavke in poimenovanje	Vrednost na začetku obračunskega obdobja				Vrednost na koncu obračunskega obdobja			
	Skupaj	Od tega za			Skupaj	Od tega za		
		Zemljišča in poslopja		►**M10** Druga sredstva ◄		Zemljišča in poslopja		►**M10** Druga sredstva ◄
		Skupaj	Od tega zemljišča			Skupaj	Od tega zemljišča	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
104. Dolgoročni in srednjeročni krediti	374	375	376	377	378	379	380	381
105. Kratkoročni krediti in upniki	382	383	384	385	386	387	388	389
106. Skupaj	390	391	392	393	394	395	396	397

▼M8

I. DAVEK NA DODANO VREDNOST (DDV)

Številka postavke in poimenovanje		Zaporedna številka
107.	DDV sistem	400
	Podskupina DDV sistema (Španija, Francija in Italija)	
	Postavke 108 do 111 so izpolnijo le, kadar se uporablja kmetijski ali podobni sistem	401
108.	DDV na prodajo	402
109.	DDV na nabavo	403
110.	DDV na investicije	404
111.	Povrnjeni DDV	405

J. REGRESI IN SUBVENCIJE

Potrebno je navesti vse podrobnosti

Številka postavke	Poimenovanje	Šifra [1]	Znesek
112	Regresi in subvencije razen tistih za stroške in nakup živali	–	408
113	Od tega: 20„odprtih“ šifer, ki ustrezajo kategorijam opredeljenim v Prilogi II	409 …	do… 448
114	Regresiranje stroškov	–	449
115	Od tega: 10„odprtih“ šifer, ki ustrezajo postavkam za zadevne stroške (postavke 59 do 89)	450 …	do… 469
116	Regresi in subvencije za nakup živali	–	470
117	Od tega: 5„odprtih“ šifer, ki ustrezajo postavkam za kategorije kupljenih živali (postavke 51 do 58)	471 …	do… 480
118	Regresi in subvencije skupaj	–	481
119	„Neuporabljeno“	–	482
	Razlike od prejšnjih obračunskih let	–	483

([1]) [1]Vnesi številko postavke za kategorije zadevnih živali, pridelkov, stroškov ali neposredne pomoči.

K. PROIZVODNJA (razen živali) (postavke 120 do 375)

Proizvod (postavka)	Vrsta pridelka (šifra)	Manjkajoči podatki (šifra)	Površina	Proizvodnja v obračunskem letu	Vrednost na začetku obračunskega obdobja	Prodaja	Poraba v gospodinjstvu in plačila v naravi	Vrednost na koncu obračunskega obdobja	Poraba kmetije
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
488	489	490	491	492	493	494	495	496	497
498	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–	–	–	([1])

([1]) [1]Zadnja zaporedna številka = 487 + (10 x število vnešenih pridelkov).

▼M8

L. KVOTE IN DRUGE PRAVICE

Kvota ali pravica	Vrsta šifre podatkov		Plačila (nakup/ lizing, zakup)	Prejemki (prodaja/ lizing, zakup)	Vrednost na začetku obračunskega obdobja	Amortizacija	Vrednost na koncu obračunskega obdobja	Količina	Davki (vključno dodatne dajatve)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	Šifra 1 = vpisi, ki se nanašajo na sredstva	Neuporabljeno	Šifra 1 = vrednost nakupov	Šifra 1 = vrednost prodaje	Šifra 1 = vrednost	Šifra 1 = vrednost	Šifra 1 = vrednost		Šifra 2 = vrednost
	Šifra 2 = vpisi, ki se nanašajo na dohodke		Šifra 2 = plačila za uporabo	Šifra 2 = prejemki od uporabe	Šifra 2 = neuporabljeno	Šifra 2 = neuporabljeno	Šifra 2 = neuporabljeno		

▼M9

M. NEPOSREDNA PLAČILA GLEDE NA PROIZVODNO OBMOČJE IN REJO ŽIVALI v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 ([1]), (ES) št. 1254/1999 ([2]) in (ES) št. 1782/2003 ([3]) (rubrike 601 do 680 in 700 do 772)

Proizvod ali kombinacija proizvoda (rubrika)			Število osnovnih enot za plačila	Celotna pomoč	Referenčni znesek				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	nerazporejeno	nerazporejeno				nerazporejeno			

▼M8

N. PODROBNOSTI O NAKUPIH IN PRODAJI ŽIVINE

Kategorija živine (postavka)			Število kupljenih živali	Vrednost nakupov	Število prodanih živali	Vrednost prodaje			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	Neuporabljeno	Neuporabljeno					Neuporabljeno		

([1]) UL L 160, 26.6.1999, str. 1.
([2]) UL L 160, 26.6.1999, str. 21.
([3]) UL L 270, 21.10.2003, str. 1.

▼B

PRILOGA II

OPREDELITVE IN NAVODILA ZA POROČILO S KMETIJSKEGA GOSPODARSTVA

I. 1. SPLOŠNE OPREDELITVE IN NAVODILA

(a) Podatki v poročilu s kmetijskega gospodarstva se nanašajo na eno kmetijsko gospodarstvo in na eno obračunsko leto 12 zaporednih mesecev.

(b) Podatki v poročilu s kmetijskega gospodarstva zadevajo izključno kmetijsko gospodarstvo. Nanašajo se na aktivnosti kmetijskega gospodarstva in, če je primerno, na gozdarstvo in turizem, ki sta povezana s kmetijo. Pri pripravljanju poročila s kmetijskega gospodarstva se ne upošteva ničesar, kar je povezano s kakršnimi koli nekmetijskimi dejavnostmi lastnika ali njegove družine, ali s pokojnino, dediščino, privatnimi računi, lastnino izven kmetijskega gospodarstva, dohodnino, privatnim zavarovanjem itd.

Kadar se proizvodne zmogljivosti gospodarstva (plačana ali neplačana delovna sila, stroji ali oprema) uporabijo za povečanje vrednosti osnovnih sredstev (gradnja ali večja popravila strojev, gradnja, večja popravila ali celo rušenje poslopij, saditev ali sekanje sadnih dreves), ustreznih stroškov – ali ocene stroškov – ne prištejemo k obratovalnim stroškom gospodarstva. V vsakem primeru stroškov dela in delovnih ur vloženih v osnovna sredstva ne pripišemo k stroškom in podatkom o delu. Izjemoma, če nekaterih stroškov (ne stroškov delovne sile) vloženih v osnovna sredstva ne moremo ločeno izračunati (na primer uporabe traktorja) in če so ti izdatki vključeni pod stroške, se ocena teh stroškov vloženih v osnovna sredstva vpiše pod postavko 181 (Ostali proizvodi in prejemki).

V vsakem primeru se oceni vrednost pridobljenih osnovnih sredstev na podlagi stroškov (vključno vrednost plačane in/ali neplačane delovne sile)) in le-ta mora biti dodana k vrednosti osnovnih sredstev v postavkah 94 do 101.

(c) Podatki podani v poročilu s kmetijskega gospodarstva morajo biti vzeti iz poslovnih knjig, kjer so vpisi sistematični in redni skozi vse obračunsko leto.

(d) Računovodski podatki so izraženi v denarnih enotah:

— ali brez DDV

— ali z DDV v spodaj navedenih okoliščinah (glej postavke 107 do 111).

(e) Računovodski podatki izraženi v denarnih enotah ne zajemajo regresov in subvencij. Regrese in subvencije smatramo za obliko direktne pomoči javnih skladov, ki so poseben prejemek (glej postavke 112 do 118)

(f) Podatki v poročilu s kmetijskega gospodarstva morajo biti podani v naslednjih enotah in z naslednjo natančnostjo:

— vrednost: vrednosti v evrih ali v državnih denarnih enotah brez decimalk. Vendar, se lahko organ za zveze zadevne države članice in osebje Komisije, ki upravlja mrežo računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev medsebojno dogovorita, da se pri nacionalnih valutah z relativno nizko vrednostjo v primerjavi z evrom, vrednosti izrazijo v stotih ali tisočih enotah nacionalne valute,

— fizične količine: v centih (q = 100 kg) razen pri jajcih, kjer so izražene v tisočih, in pri vinu in podobnih proizvodih, kjer so izražene v hektolitrih,

— površine: v arah, razen pri gobah, kjer so izražene v kvadratnih metrih celotne površine posevkov,

— povprečno število živine: do ene decimalke, razen pri perutnini in zajcih, kjer se navede cele številke in pri čebelah, kjer se navede število panjev,

— enote dela: na dve decimalki.

Določena mesta (glej tabele A do J v Prilogi I), kjer se nič ne označi, izpolnimo z ničlami.

▼M8

Za proizvode iz tabele K, za transakcije, ki se nanašajo na kvote in druge predpisane pravice iz tabele L, za neposredno pomoč iz tabele M in za podrobnosti o nakupih in prodaji živine iz tabele N, napišemo ničlo na mesta, kjer nimamo nič za označiti.

(g) Ko ga pregleda, pošlje organ za zveze informacijski medij z računovodskimi podatki poročila s kmetijskega gospodarstva zaupno Evropski Komisiji, Splošnemu direktoratu za kmetijstvo, Enoti za analizo situacije kmetijskih gospodarstev.

II. OPREDELITVE IN NAVODILA GLEDE NA POSAMEZNE TOČKE V POROČILU S KMETIJSKEGA GOSPODARSTVA

A. **SPLOŠNE INFORMACIJE O GOSPODARSTVU**

1. **Številka gospodarstva**

Vsakemu poročevalskemu gospodarstvu se dodeli številka, ko je prvič izbran. Gospodarstvo obdrži to številko ves čas, ko je vključeno v mrežo računovodskih podatkov. Že dodeljena številka se nikoli ne dodeli drugemu gospodarstvu.

Vendar pa kadar pride pri gospodarstvu do bistvene spremembe, zlasti, kadar je ta sprememba posledica delitve v dve ločeni gospodarstvi ali združenja z drugim gospodarstvom, se le-to lahko smatra za novo gospodarstvo. V tem primeru se mu dodeli nova številka. Sprememba v tipu kmetovanja gospodarstva ne zahteva nove številke. Kadar pa bi lahko prišlo do zmešnjave z kakršnim koli drugim gospodarstvom, ker je gospodarstvo obdržalo svojo številko (na primer, kadar se ustvarijo nove poddivizije v regiji), je treba številko spremeniti. Tabela, ki prikazuje ujemanje starih in novih številk, se potem pošlje Komisiji.

Številka gospodarstva ima tri skupine kazalnikov:

Zaporedna št. 1 – Divizija: dodeli se kodna številka, ki ustreza seriji šifer v Prilogi I k Uredbi Komisije (EGS) št. 1859/82 (UL L 205, 13.7.1982, str. 5).

Zaporedna št. 2 – Poddivizija: dodeli se kodna številka.

Izbrane poddivizije naj bi slonele na skupnem sistemu klasifikacije regij, imenovanem nomenklatura teritorialnih statističnih enot (NUTS), ki jo je ustanovila Statistična pisarna evropskih skupnosti v sodelovanju z nacionalnimi inštituti za statistiko.

V vsakem primeru pošlje zadevna država članica Komisiji tabelo, ki prikazuje za vsako uporabljeno šifro poddivizije ustrezno NUTS regijo, kot tudi ustrezno regijo, za katero so izračunane posebne vrednosti standardiziranega pokritja.

Zaporedna št. 3 – Zaporedna številka gospodarstva.

2. **Podrobnosti o računalniških zapisih**

Podatki, ki ustrezajo prvim petim zaporednim številkam, tvorijo označbo gospodarstva. Ta se ponovi na vrhu vsakega zapisa. Šesti podatek vsakega gospodarstva je število nedeljivih 10-podatkovnih skupin.

3. **Organizacijska oblika gospodarstva**

1= Posamezne (družinske) kmetije: gospodarstva, kjer gospodarski rezultat nudi nadomestilo za vloženo neplačano delovno sile in lastni kapital imetnika/upravitelja in njene/njegove družine.

2= Partnerstvo: gospodarstva, kjer gospodarski rezultat nudi nadomestilo za proizvodne dejavnike, ki jih vloži v gospodarstvo več partnerjev, od katerih jih vsaj polovico sodeluje pri delu na kmetiji kot neplačana delovna sila.

3= Drugo: gospodarstva, ki nimajo neplačane delovne sile in ostala gospodarstva, ki niso uvrščena v kategorijah 1 in 2.

4. **Dejavniki državnega vzorčenja in ocenjevanja**

Zaporedna št. 20:

Zaporedna št. 21:

Zaporedna št. 22:

▼M8

5. **Lokacija gospodarstva**

Dana številka se nanaša na najustreznejšo geografsko enoto (po možnosti občino), v kateri se gospodarstvo nahaja.

Komisiji se pošlje zemljevid teh enot s številkami. Komisijo je treba opozoriti na kakršne koli pomembne spremembe pri mejah teh geografskih enot.

6. **Kategorija gospodarstva**

Zaporedna št. 32 – Ekološko kmetovanje: treba je označiti ali gospodarstvo uporablja metode ekološkega kmetovanja v smislu Uredbe Sveta (EGS) št. 2092/91 (UL L 198, 22.7.1991, str. 1) in zlasti člena 6 Uredbe. Uporabi se naslednje kodne številke:

1= gospodarstvo ne uporablja metod ekološkega kmetovanja

2= gospodarstvo uporablja samo metode ekološkega kmetovanja

3= gospodarstvo se preusmerja v metode ekološkega pridelovanja ali uporablja obe metodi, ekološko in drugo.

Zaporedna št. 33: Šifra kategorije gospodarstva (v skladu s Prilogo II k Odločbi Komisije 85/377/EGS (UL L 220, 17.8.1985, str. 1) v času izbora za zadevno obračunsko leto.

Zaporedna št. 34: Klasifikacijska šifra v skladu z zgoraj navedeno Odločbo na podlagi računovodskih podatkov zadevnega leta

Zaporedna št. 35: Šifra razreda ekonomske velikosti gospodarstva (v skladu s Prilogo III k Odločbi 85/377/EGS) v času izbora za zadevno obračunsko leto.

Zaporedna št. 36: Šifra razreda ekonomske velikosti gospodarstva v skladu z zgoraj navedeno Odločbo na podlagi računovodskih podatkov zadevnega leta

7. **Datum zaključka vodenja računov in oblikovanje informacijskega medija**

Zaporedna št. 37 – Datum izteka obračunskega leta: na primer 30.6.2000 ali 31.12.2000.

Zaporedna št. 38 – Datum oblikovanja informacijskega medija: na primer 15.8.2001.

8. **Območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost**

Potrebno je navesti, ali leži večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva na območju, ki ga pokrivajo določbe členov 18 do 20 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 (UL L 160, 26.6.19999, str. 80). Uporablja se naslednje kodne številke:

1= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva ne leži na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost v smislu členov 18 do 20 Uredbe (ES) št. 1257/1999;

2= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost v smislu členov 18 do 20 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999;

3= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži v hribovitem svetu v smislu členov 18 do 20 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999;

4= površine so tako majhne in številne v teh državah članicah, da te informacije niso pomembne.

9. **Druge posebnosti kmetije**

Zaporedna št. 40 – Namakana KZU

Kmetijska zemljišča v uporabi, razen v zavarovanih prostorih, ki so med letom dejansko namakana s stalnimi ali mobilnimi namakalnimi napravami ne glede na uporabljen postopek (škropljenje, poplavljanje).

Zaporedna št. 41 – Nadmorska višina

Nadmorsko višino je treba označiti z ustrezno kodno številko:

1= večji del gospodarstva leži na višini pod 300 m;

▼M8

2= večji del gospodarstva leži na višini od 300 m do 600 m;

3= večji del gospodarstva leži na višini nad 600 m;

4= ni podatka

Zaporedna št. 42 – Planinska in druga paša, ki ni vključena v KZU: Število (celotno) pašnih dni glav velike živine (GVŽ) na zemljišču, ki ni del KZU.

Pašni dan GVŽ je enota enaka enodnevni paši ene krave molznice ali ene živali goveda ali enega konja starih več kot dve leti. Pašni dnevi za živino in konje, ki so mlajši od dveh let, koze in ovce se pretvori v GVŽ pašne dneve z uporabo koeficientov 0,5, 0,2 in 0,15 v istem zaporedju.

Zaporedna št. 43 – Celotna površina zavarovanih prostorov: izražena v arih, na kateri po pravilu lahko gojimo pridelke tipa 5: na primer pridelke 138, 141 in 156 in tudi pridelke 143, 285 in 157 tipa 5.

Zavarovani prostori pomeni rastlinjake, stalne zaščitne okvirje in ogrevane tunele, ne vključuje pa neogrevanih plastičnih tunelov, zvoncev ali katerih koli drugih prenosnih zaščitnih okvirjev (glej definicije za pridelke 138, 141 in 156 v tabeli K).

Celotna površina pomeni celotno površino zemljišča v zavarovanem prostoru ne glede na njegovo uporabo (torej vključno potke). Pri večnadstropnih rastlinjakih se površina zemljišča šteje le enkrat.

▼M10

Zaporedna št. 44 – Površina strukturnih skladov: potrebno je navesti, ali leži večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva na območju, ki ga pokrivajo določbe členov 5, 6 ali 8 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25). Uporablja se naslednje kodne številke:

6= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži na območju cilja ‚konvergenca' v smislu Uredbe (ES) št. 1083/2006 in zlasti člena 5 Uredbe;

7= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži na območju cilja ‚regionalna konkurenčnost in zaposlovanje' v smislu Uredbe (ES) št. 1083/2006 in zlasti člena 6 Uredbe;

8= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži na območju, ki je upravičeno do ‚prehodne podpore' v smislu člena 8 Uredbe (ES) št. 1083/2006.

Zaporedna št. 45 – Površina z omejitvami, povezanimi z okoljem: potrebno je navesti, ali leži večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva na območju, ki ga pokrivajo določbe člena 38 Uredbe (ES) št. 1698/2005. Uporablja se naslednje kodne številke:

1= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva ne leži na območju, ki je upravičeno do plačil v okviru območij Natura 2000 ali plačil, vezanih na Direktivo 2000/60/ES, v smislu člena 38 Uredbe (ES) št. 1698/2005;

2= večina kmetijskih zemljišč v uporabi gospodarstva leži na območju, ki je upravičeno do plačil v okviru območij Natura 2000 in plačil, vezanih na Direktivo 2000/60/ES, v smislu člena 38 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

▼M8

B. **VRSTA POSESTI NA KZU**

Zemljišče gospodarstva, ki ga skupaj posedujejo dva ali več partnerjev, je treba vpisati ali kot v posesti lastnika, zakupljeno ali v skupni rabi glede na veljaven dogovor med partnerji.

10. **KZU v posesti lastnika**

Kmetijska zemljišča v uporabi (orna zemlja, travniki in intenzivni pašniki, trajni nasadi), pri katerih je kmet lastnik, doživljenjski najemnik ali lizingojemalec in/ali KZU pod podobnimi pogoji. Vključno zemljišče dano v najem drugim pripravljeno za setev (postavka 149).

▼M8

11. **KZU v zakupu**

Kmetijska zemljišča v uporabi (orna zemlja, travniki in intenzivni pašniki, trajni nasadi), ki jih obdeluje oseba, ki ni lastnik, doživljenjski najemnik ali lizingojemalec, a ima to površino v zakupu (zakupnina se plačuje v denarju in/ali v naravi; v glavnem je določena vnaprej in se običajno ne spreminja glede na rezultate kmetovanja) in/ali so KZU v uporabi pod podobnimi pogoji.

Zakupljena površina ne zajema zemljišč, katerih pridelke se kupuje še kot stoječe pridelke. Vsote plačane za nakup še stoječih pridelkov je treba v primeru travnikov ali krme dati pod postavke 65 do 67 (kupljena krma) in v primeru tržnih pridelkov (pridelki, ki se jih običajno prodaja) pod postavko 76 (ostali posebni stroški rastlinske pridelave). Tržne pridelke, ki so kupljeni še stoječi, je treba navesti brez specificiranja zadevne površine (glej navodila v zvezi s površino, kolona 4, tabela K).

Zemljišče, ki je občasno najeto za manj kot eno leto, in njegovi pridelki se obravnavajo na podoben način kot zemljišče, katerega pridelki so kupljeni kot še stoječi pridelki.

12. **Kmetijska zemljišča v skupni rabi**

Kmetijska zemljišča v uporabi (orna zemlja, travniki in intenzivni pašniki, trajni nasadi), ki jih skupno obdelujeta dajalec in obdelovalec na podlagi pogodbe o skupnem obdelovanju in/ali kmetijska zemljišča v uporabi obdelovana pod podobnimi pogoji.

C. DELOVNA SILA

Delovno silo pomenijo vse osebe, ki delajo na kmetiji med obračunskim letom (glej nadaljevanje). Vendar to ne vključuje oseb, ki so to delo opravile namesto druge osebe ali podjetja (kmetijska pogodbena dela, katerega stroški se navedejo pod stroške gospodarstva pod postavko 60).

V primeru medsebojne pomoči med kmetijami, kjer pomeni ta pomoč izmenjavo dela, kjer je prejeta pomoč načeloma enaka ponujeni pomoči, se v poročilu s kmetijskega gospodarstva specificira čas dela delovne sile in kakršna koli s tem povezana plačila.

Včasih je prejeta pomoč kompenzacija druge vrste pomoči (na primer pomoč, prejeta v obliki dela, se kompenzira z dobavo strojev). Kadar je izmenjava storitev v manjšem obsegu, se na poročilu s kmetijskega gospodarstva ne označi nič (v zgornjem primeru se prejeta pomoč ne navede pod delovno silo; vendar pa stroški strojev vključujejo stroške dajanja opreme na voljo). V izjemnih primerih, kadar doseže izmenjava storitev večji obseg, je postopek eden od naslednjih:

(a) pomoč, prejeta v obliki dela, se kompenzira s storitvijo druge vrste (na primer dobavo strojev): opravljeni delovni čas se zabeleži kot plačano delo na kmetiji (postavki 20 ali 21, odvisno ali je delovna sila zaposlena na kmetiji redno ali drugače); vrednost ponujene pomoči se zabeleži in kot proizvodnja pod ustrezno postavko (v tem primeru postavka 177:„Pogodbeno delo za druge, vključno najem opreme“) in kot strošek (pod postavko 59 „Plače in dajatve za socialno zavarovanje“);

(b) pomoč, ponujena v obliki dela, se kompenzira s storitvijo druge vrste (na primer dobavo strojev): v tem primeru se delovni čas in kakršna koli s tem povezana plačila ne upošteva; vrednost storitve je zabeležena kot vložek pod ustrezno postavko (v tem primeru postavka 60 „Pogodbeno delo in najem strojev“.

Treba je razlikovati naslednje kategorije delovne sile:

A. **Stalna neplačana delovna sila**

Neplačana delovna sila ali delovna sila, ki je plačana manj (v gotovini ali naravi), kot se običajno plača za opravljene storitve (tako plačilo se ne navede pod stroške kmetije) in ki je med obračunskim letom (razen v času počitnic) vsaj en cel dan na teden delala na kmetiji.

Redno zaposlena oseba, ki pa je zaradi posebnih razlogov delala na kmetiji samo omejeno obdobje v obračunskem letu, se vseeno navede (s številom dejansko opravljenih ur) kot redna delovna sila.

Ti ali podobni primeri lahko nastanejo:

▼M8

(a) posebni pogoji proizvodnje na kmetiji, zaradi katerih se delovna sila ne potrebuje skozi vse leto: na primer kmetije z oljkami in vinogradi, gospodarstva, ki se ukvarjajo s sezonskim pitanjem živali ali s proizvodnjo sadja in zelenjave na prostem;

(b) odsotnost z dela, ki ni zaradi običajnih počitnic, na primer služenje vojaškega roka, bolezen, nesreča, porodniški dopust, podaljšan dopust itd.;

(c) preselitev ali izselitev z gospodarstva;

(d) popolno prenehanje dela na gospodarstvu zaradi nesreč (poplave, požar itd.).

Podkategorije so naslednje:

13. **Imetnik/upravitelj**

Oseba, ki nosi gospodarsko in pravno odgovornost za gospodarstvo in skrbi za vsakodnevno vodenje gospodarstva. V primeru skupnega obdelovanja je skupni obdelovalec označen kot imetnik/upravitelj.

14. **Imetnik/ni upravitelj**

Oseba, ki nosi gospodarsko in pravno odgovornost za kmetijo, a gospodarstva ne vodi vsakodnevno.

15. **Upravitelj/ni imetnik**

Oseba, ki skrbi za vsakodnevno vodenje gospodarstva, a ni zanjo gospodarsko in pravno odgovorna.

16. **Zakonec imetnika (imetnikov)**

17. **Ostala redna neplačana delovna sila**

Redna neplačana delovna sila, ki ni vključena v predhodnih postavkah. Vključuje tudi preddelavca in podupravitelje, ki niso odgovorni za vodenje celotne kmetije.

B.18. **Občasna in sezonska neplačana delovna sila**

Neplačana delovna sila, ki med obračunskim letom ni redno delala na gospodarstvu, se združi pod to postavko.

C. **C. Stalna plačana delovna sila**

Delovna sila plačana (v denarju in/ali v naravi) po običajni lestvici za opravljene storitve in ki je med obračunskim letom (razen v času počitnic) delala vsaj en cel dan v tednu za gospodarstvo.

Prikazati je treba naslednje podkategorije:

19. **Upravitelj kmetije**

Plačana oseba, ki skrbi za dnevno vodenje gospodarstva.

20. **Ostali**

Vsa stalna plačana delovna sila (razen plačanega upravitelja gospodarstva) se združi pod to postavko. Vključuje tudi preddelavca in podupravitelje, ki niso odgovorni za vodenje celega gospodarstva.

D.21. **Občasna in sezonska plačana delovna sila**

Plačana delovna sila, ki med obračunskim letom ni stalno delala na gospodarstvu (vključno delavci na akord), se združi pod to postavko.

STOLPCI TABELE C

Opravljane naloge (šifra) (stolpec 1, mesta 51, 55, 59, 63 in 67)

Opravljana naloga je označena s kodno številko, na primer:

1= imetnik/upravitelj;

2= imetnik/ni upravitelj;

3= upravitelj/ni imetnik.

Kadar ima več oseb isto funkcijo (na primer dva brata, oče in sin, itd.) se vsak zabeleži v padajočem zaporedju glede na odgovornost; v primeru iste odgovornosti pa glede na starost. Tako so podatki za osebo z največjo odgovornostjo

▼M8

zabeleženi na mestih 51 do 54; tisti za osebo, ki je po odgovornosti naslednja, na mestih 55 do 58, itd.

Število oseb (stolpec 1, mesta 71 in 74)

Treba je navesti število zakoncev in število oseb v kategoriji‚Ostala stalna neplačana delovna sila'. Kjer je več imetnikov, je lahko več kot en zakonec.

Letnica rojstva (*stolpec 2*)

Treba je navesti le letnice rojstva imetnika (imetnikov) in/ali upravitelja (upraviteljev) (kategorije 13 do 15 in 19), tako da vpišemo zadnji dve številki letnice.

Celotna delovna sila: število letnih enot (*stolpec 3*)

Stalno zaposlena celotna delovna sila je izražena v letnih delovnih enotah. Ena letna delovna enota je enaka eni osebi, ki je polno zaposlena na gospodarstvu. Ena oseba ne more preseči ekvivalenta ene delovne enote, celo kadar njen dejanski delovni čas preseže normo za tisto regijo in tip gospodarstva. Oseba, ki ne dela na gospodarstvu celo leto, predstavlja delež „letne enote". „Letno delovno enoto" za vsako tako osebo dobimo z deljenjem njenega dejanskega letnega delovnega časa z običajnim letnim delovnim časom polno zaposlenega delavca v zadevni regiji in na gospodarstvu enakega tipa.

V primeru manj zmožnih delavcev se ekvivalent letne delovne enote zmanjša sorazmerno njihovim zmožnostim.

Čas, porabljen za delo (*stolpec 4*)

Čas, porabljen za delo je treba označiti v urah. Nanašati se mora na čas, ki je dejansko posvečen delu na gospodarstvu. V primeru manj zmožnih delavcev je treba čas za delo zmanjšati sorazmerno njihovim zmožnostim.

Čas dela delavcev na akord je ocenjen z deljenjem celotnega plačanega zneska za delo z urnim plačilom delavca zaposlenega po urah.

Delo na kmetijskem gospodarstvu

Delo na gospodarstvu zajema vse delo v zvezi z organizacijo, nadzorom in izvajanjem, tako ročno kot tudi administrativno, ki se opravlja pri običajnem delovanju gospodarstva, na primer:

— finančna organizacija in upravljanje (prodaja in nakupi kmetije, knjigovodstvo itd.),

— delo na polju (oranje, sejanje, žetev, vzdrževanje sadovnjakov itd.),

— živinoreja (priprava krme, krmljenje živali, molža, nega živine itd.),

— priprava proizvodov za trg, skladiščenje in predelava na kmetiji,

— vzdrževalna dela na poslopjih, strojih, opremi, ograjah, jarkih itd.,

— prevozi delovne sile na kmetiji in prevozi, ki jih le-ta opravi,

— ostalo delo neposredno povezano z delom na kmetiji:

  — gozdarska dela na gozdnih površinah, ki pripadajo kmetijskemu gospodarstvu,

  — delo v zvezi s turizmom (vzdrževanje kampov, površin za šport in rekreacijo, jahanje, oddajanje hišic itd.), kjer je to delo dodatno in se prekriva z delom na gospodarstvu do take mere, da je praktično nemogoče ločiti turistične dejavnosti od običajnega dela na gospodarstvu (v tem primeru so zaslužki in vložki v zvezi s turizmom vključeni pod proizvode (glej postavko 179) oziroma pod vložke gospodarstva),

  — pogodbeno delo za druge, kjer je le-to občasno in opravljeno z opremo gospodarstva (plačilo za to je vključeno v proizvodnji gospodarstva).

Naslednje ni vključeno v delo gospodarstva:

— delo, s katerim vplivamo na vrednost osnovnih sredstev (gradnja ali večja popravila poslopij ali strojev, sajenje sadovnjakov, rušenje poslopij, krčenje sadovnjakov itd.),

— delo, ki ga za gospodinjstvo opravi imetnik ali upravitelj.

D. ŠTEVILO IN VREDNOST ŽIVINE

Treba je ločevati med naslednjimi kategorijami živine:

22. KONJI (KOPITARJI) (vseh starosti)

▼M8

Vključno tekmovalni in jahalni konji, osli, mule, mezgi itd.

▼M10

23. TELETA ZA PITANJE

Teleta za pitanje, ki se jih običajno zakolje pri približno šestih mesecih starosti.

▼M8

24. DRUGO GOVEDO DO ENEGA LETA

25. MOŠKO GOVEDO OD ENEGA DO DVEH LET

26. ŽENSKO GOVEDO OD ENEGA DO DVEH LET

Razen ženskega goveda, ki je telilo.

27. MOŠKO GOVEDO STAREJŠE OD DVEH LET

28. TELICE ZA OBNOVO ČREDE>

Žensko govedo starejše od dveh let, ki še ni telilo in je namenjeno za obnovo črede.

29. TELICE ZA PITANJE

Žensko govedo starejše od dveh let, ki še ni telilo in ni namenjeno za obnovo črede.

30. KRAVE MOLZNICE

Žensko govedo, ki je telilo (vključno mlajše od dveh let), ki je izključno ali v glavnem namenjeno za proizvodnjo mleka za prehrano ljudi in za predelavo v mlečne izdelke.

31. IZLOČENE KRAVE MOLZNICE

Krave molznice po prenehanju laktacije, če so podatki na voljo v knjigovodskih podatkih gospodarstva.

32. OSTALE KRAVE

1. Žensko govedo, ki je telilo (vključno mlajše od dveh let), ki je namenjeno izključno ali v glavnem za vzrejo telet in katerih mleko se ne uporablja za prehrano ljudi ali za predelavo v mlečne izdelke.

2. Krave za vleko.

3. Izločene krave nemolznice (ki so ali niso pitane pred zakolom).

Postavke 23 do 32 vsebujejo tudi ustrezne kategorije za bivole in samice bivolov.

33. ČEBELJI PANJI, OZNAČENI S ŠTEVILOM PANJEV

34. ZAJCI, SAMICE ZA PLEME

35. do 37. (Neuporabljeno)

38. KOZE, SAMICE ZA PLEME

39. OSTALE KOZE

Koze, ki niso samice za pleme.

40. OVCE, SAMICE ZA PLEME

Ovce samice starejše od dveh let namenjene obnovi črede.

41. OSTALE OVCE

Ovce vseh starosti razen samic.

42. Neuporabljeno

43. PUJSKI

Pujski do 20 kilogramov žive teže.

44. PLEMENSKE SVINJE

Plemenske svinje težje od 50 kilogramov razen izločenih svinj (glej postavko 46 „Ostali prašiči“).

45. PRAŠIČI ZA PITANJE

▼M8

Prašiči za pitanje z več kot 20 kilogramov žive teže razen izločenih svinj in merjascev (glej postavko 46 „Ostali prašiči“).

46. OSTALI PRAŠIČI>

Prašiči z več kot 20 kilogramov žive teže razen plemenskih svinj (glej postavko 44) in prašičev za pitanje (glej postavko 45).

47. PIŠČANCI

Razen kokoši nesnic in izločenih kokoši. Ne vključuje piščet.

48. KOKOŠI NESNICE

Vključno jarkice, kokoši nesnice in izločene kokoši. Jarkice so mlade kokoške, ki še niso pričele valiti. Ne vključuje piščet.

49. OSTALA PERUTNINA

Vključno race, purani, gosi, pegatke. Vključuje samice za pleme. Ne vključuje piščet.

50. OSTALE ŽIVALI

Samo vrednost. Vključuje piščeta, zajce, ki niso samice za pleme, jelene, bizone, noje, ribe. Vključuje tudi ponije in druge živali za kmečki turizem. Ne vključuje proizvodov ostalih živali (glej tabelo K, postavko 170).

STOLPCI TABELE D

Vrednost na začetku obračunskega obdobja (stolpca 1 in 2)

Število (stolpec 1)

Število živine, ki pripada gospodarstvu na začetku obračunskega leta, ne glede na to, ali se takrat nahaja na gospodarstvu ali ne.

Vrednost (stolpec 2)

Vrednost živine, ki pripada gospodarstvu na začetku obračunskega leta, določena na osnovi takrat veljavnih cen.

Vrednost na koncu obračunskega obdobja (stolpca 3 in 4)

Število (stolpec 3)

Število živine, ki pripada gospodarstvu na koncu obračunskega leta, ne glede na to ali se takrat nahaja na gospodarstvu ali ne.

Vrednost (stolpec 4)

Vrednost živine, ki pripada gospodarstvu na koncu obračunskega leta, določena na osnovi takrat veljavnih cen.

Povprečno število (stolpec 5)

Povprečno število je zaokroženo na eno decimalko, razen pri perutnini in zajcih, kjer je treba navesti cele številke. Vsaka enota se nanaša na prisotnost ene živali na gospodarstvu v enem letu. Živali se štejejo sorazmerno dolžini časa, ko so bile na gospodarstvu v enem letu.

Povprečno število se določi ali s periodičnim popisom ali pa z beleženjem prihodov in odhodov. To zajema vse živali prisotne na gospodarstvu, vključno živali, ki so vzrejene ali pitane po pogodbi (živali, ki ne pripadajo gospodarstvu, ki pa so tam vzrejene ali pitane samo v obliki storitve lastnika, ki pa ne prevzame finančnega tveganja običajno povezanega z vzrejo takih živali) in živali prejete ali oddane v najeto pašo v obdobju leta, med katerim so prisotne na gospodarstvu.

E. **NAKUP IN PRODAJA ŽIVINE**

Specificirane so naslednje kategorije živali:

51. Konji (kopitarji)

52. Govedo

Postavka 52 vključuje tudi prodajo in nakup bivolov.

53. Neuporabljeno

54. Ovce

▼M8

55. Koze

56. Prašiči

57. Perutnina

Vsebuje tudi znesek plačan za jajca za valjenje in nakup piščet.

58. Ostale živali

Vključuje zajce in čebelje panje.

STOLPCI TABELE E

Nakup živine (stolpec 1)

Celotni nakup živine med obračunskim letom (vključno stroški nakupa). Pripadajoči regresi in subvencije niso odšteti od celotnega zneska nakupov, ampak so specificirani pod postavko 116 (glej navodila v zvezi s to postavko).

Prodaja živine (stolpec 2)

Celotna prodaja živine med obračunskim letom. Pripadajoči regresi in subvencije niso zajeti v celotnem znesku prodaje, ampak so specificirani pod postavko 112 (glej navodila v zvezi s to postavko).

Kadar so stroški trženja, če sploh so, znani, se jih ne odšteje od celotnega zneska prodaje, ampak se jih navede pod postavko 71 („Ostali posebni stroški živinoreje“).

Poraba v gospodinjstvu in plačila v naravi (stolpec 3)

Vrednost živine porabljene med obračunskim letom v gospodinjstvu gospodarstva ali uporabljena za plačilo v naravi, je ocenjena po ceni na gospodarskem dvorišču.

F. **STROŠKI**

Stroški kmetije (v denarju ali v naravi) se nanašajo na „potrošnjo“ proizvodnih virov (vključno porabo na kmetiji), ki ustrezajo proizvodnji kmetije med obračunskim letom ali na „potrošnjo“ teh virov med obračunskim letom. Kadar se določeni izdatki nanašajo deloma na privatno porabo, deloma na stroške kmetije (na primer elektrika, voda, goriva za ogrevanje in motorje itd.), se v poročilu s kmetijskega gospodarstva navede le stroške kmetije. Treba je navesti tudi izdatke za osebne avtomobile sorazmerno glede na njihovo uporabo za namene kmetije.

Pri izračunavanju stroškov v zvezi s proizvodnjo v obračunskem letu, je treba nakupe in porabo kmetije med letom prilagoditi spremembam vrednosti (vključno spremembam pri obdelovanju). Pri vsaki točki je treba ločeno navesti celotne plačane stroške in vrednost porabe na kmetiji.

Kjer so označeni stroški za celotno „potrošnjo“ vložkov med obračunskim letom, toda ne ustrezajo proizvodnji med tem letom, je treba označiti spremembe v zalogah vložkov (vključno stroške, ki izvirajo iz posevkov) pod postavko 102 „obratna sredstva“.

Stroški, ki se nanašajo na „potrošnjo“ osnovnih sredstev so izraženi z amortizacijo, zato izdatkov za pridobitev osnovnih sredstev ne obravnavamo kot strošek kmetije. Glede navodil za amortizacijo glej postavke 94 do 103.

Izdatkov v postavkah stroškov, ki so v obračunskem obdobju ali kasneje povrnjeni (na primer popravilo traktorja kot posledica nesreče, ki ga krije zavarovalnica ali tretja oseba) ne navedemo kot stroške kmetije in ustreznih prejemkov ne vključimo med računovodske izkaze kmetije.

Prejemke od ponovne prodaje kupljenih zalog je treba odšteti od ustreznih vložkov.

Regresov in subvencij, ki so povezani s stroški, ne odštejemo od ustreznih točk stroškov, ampak jih navedemo pod postavko 114 (glej navodila k tej postavki) Regresi in subvencije za investicije so prikazani pod postavkami 94 do 103.

Stroški zajemajo tudi vse izdatke v zvezi z nakupi, ki se nanašajo na vsako točko stroškov.

Stroški so klasificirani:

59. **Plače in dajatve za socialno zavarovanje plačane delovne sile**

Ta točka zajema naslednje:

▼M8

— plače, ki so dejansko izplačane delavcem v denarju ne glede na podlago plačila (po delu ali po urah) z odbitkom kakršnih koli socialnih dodatkov, ki se plačajo imetniku kot delodajalcu kot kompenzacija pri dajanju plače za neopravljeno delo (na primer: odsotnost z dela zaradi nesreče, poklicnega izobraževanja itd.),

— plačilo v naravi (na primer prenočišče, hrana, nastanitev, kmetijski pridelki itd.),

— dodatki za storilnost ali izobrazbo, darila, nagrade, delež pri dobičku,

— drugi izdatki v zvezi z delovno silo (stroški zaposlovanja),

— plačila za socialno zavarovanje, ki so dolžnost delodajalca in tista, ki jih plača v imenu in namesto zaposlenega,

— nezgodno zavarovanje.

Stroškov osebnega socialnega zavarovanja in zavarovanja imetnika in neplačane delovne sile ne obravnavamo kot stroške kmetije.

Zneskov, ki jih prejmejo neplačani delavci (ki so po definiciji nižji od običajne plače – glej opredelitev za neplačano delovno silo) ne navajamo v poročilu s kmetijskega gospodarstva.

Dodatki (v denarju ali naravi), ki se plačajo upokojenim plačanim delavcem, ki niso več zaposleni na gospodarstvu, ne vpišemo pod to točko, pač pa pod postavko „Ostali splošni stroški“.

60. **Pogodbeno delo in najem strojev**

Ta točka zajema naslednje:

— vse izdatke v zvezi z delom na kmetiji, ki ga opravijo kmetijski pogodbeniki. Vsota na splošno vsebuje plačilo za uporabo opreme in osebja in, odvisno od dela, stroške uporabljenih materialov (na primer proizvodov za zaščito pridelkov); kadar je ta znesek znan, se odbije od točke „Pogodbena opravila“ in vpiše pod ustrezno kodno številko (na primer proizvodi za varstvo rastlin),

— stroški pri najemu ali lizingu strojev, ki jih upravljajo ali uporabljajo delavci na gospodarstvu.

V primeru najetih strojev, ki jih upravlja delovna sila kmetije, je treba zabeležiti kakršne koli stroške goriva in vzdrževanja pod ustrezno postavko.

61. **Tekoče vzdrževanje strojev in opreme**

Stroški vzdrževanja mehanizacije in opreme in manjša popravila, ki ne vplivajo na tržno vrednost naprave (plačilo mehanika, stroški zamenjanih delov itd.).

Ta kodna številka zajema nakupe manjše opreme, stroške sedlarstva in podkovanja konjev, nakup pnevmatik, ojačanje zaščitnih okvirjev, zaščitna oblačila pri zdravju škodljivih opravilih, sredstva za čiščenje opreme na splošno in sorazmerni delež stroškov osebnih avtomobilov glede na njihovo uporabo za namene kmetije (glej tudi postavko 63). Sredstva za čiščenje živinorejske opreme (na primer molznih strojev) so vnešena pod postavko 71 „Ostali posebni stroški živinoreje“.

Večja popravila, ki povečajo vrednost opreme v primerjavi z njeno vrednostjo pred popravili, niso zajeta pod to postavko (glej tudi navodila o amortizaciji spodaj).

62. **Goriva in maziva**

Ta postavka vključuje tudi sorazmerni delež stroškov za gorivo in mazivo osebnih avtomobilov glede na njihovo uporabo za namene kmetije (glej tudi postavko 63 spodaj).

Kjer se uporablja naftne proizvode kot gorivo za motorje in ogrevanje, se celotna vsota razdeli med dve postavki:

62. „Goriva in maziva za motorje“

80. „Ogrevanje“.

▼M8

63. **Stroški avtomobila**

Kjer je sorazmerni delež izdatkov kmetije za osebne avtomobile izračunan poljubno (na primer stalen znesek na kilometer), so ti stroški označeni pod to postavko.

Krma

Krma je razdeljena na kupljeno in tisto, ki je pridelana in porabljena na kmetiji.

Kupljena krma vključuje mineralne lizalice, mlečne proizvode (kupljene ali vrnjene na kmetijo) in proizvode za konzerviranje in skladiščenje krme, kakor tudi izdatke za najemnino za pašnike in za uporabo skupne paše in pašnikov, ki niso zajeti v KZU in za najem drugih zemljišč za krmo, ki niso zajeta v KZU. Nakup odpadkov in slame je tudi zajet med kupljeno krmo.

Krma kupljena za pašno živino je razdeljena na koncentrirano krmo in na svežo krmo (vključno najemnino za pašo in izdatke za uporabo skupnih paš, pašnikov in zemljišč za krmo, ki niso zajeti v KZU in kupljene odpadke in slamo).

Postavka „Koncentrati“ predvsem zajema oljne pogače, sestavljeno hrano, žita, seno, suho pulpo sladkorne pese, ribje in mesne jedi, mleko in mlečne proizvode, minerale in proizvode za konzerviranje in skladiščenje take krme.

Izdatki za delo, ki ga opravijo kmetijski pogodbeniki za proizvodnjo sveže krme, na primer silaža, se vpiše pod postavko 60 „Pogodbeno delo“.

Krma, ki je pridelana in porabljena na kmetiji vključuje tržne kmetijske proizvode, ki se uporabljajo za krmo (vključno mleko in mlečne proizvode, razen mleka, ki ga pijejo teleta in ki se ne upošteva). Odpadki in slama pridelani na gospodarstvu se vključijo samo, če so tržni proizvodi v regiji v danem letu.

Podati je treba naslednjo razčlenitev:

Kupljena krma za:

64. **Koncentrati za pašno živino (konji, govedo, ovce, koze)**

65. **Sveža krma za pašno živino (konji, govedo, ovce, koze)**

66. **Kupljena krma za prašiče**

67. **Kupljena krma za perutnino in ostale male živali**

Na kmetiji pridelana in porabljena krma za:

68. **Pašno živino (konji, goveda, ovce, koze)**

69. **Prašiče**

70. **Perutnino in ostale male živali**

71. **Ostali posebni stroški živinoreje**

Vsi izdatki, ki so direktno povezani z živinorejsko proizvodnjo, za katere ni posebne določbe v drugih postavkah stroškov; plačila veterinarjem, zdravila, najemnina za hleve, umetna osemenitev, kastracija, analize mleka, vodenje rodovniške knjige, čistila za čiščenje živinorejske opreme (na primer molznih strojev), embalaža za živinorejske proizvode in dobava za predelavo živinorejskih proizvodov, stroški skladiščenja in priprava živinorejskih proizvodov kmetije za trg opravljena izven kmetije, stroški trženja živinorejskih proizvodov kmetije, občasni nakupi živalskih proizvodov, ki dopolnjujejo proizvodnjo kmetije (na primer mleka), ki so predelani na gospodarstvu, itd. Vključuje tudi kratkoročni najem poslopij, ki se uporabljajo za nastanitev živali ali skladiščenje proizvodov s tem v zvezi.

72. **Kupljeno seme in sadike**

Vse kupljeno seme in sadike vključno čebulice, podzemna stebla in gomolji. Stroški mladih dreves in grmovnic za nove nasade predstavljajo investicijo in se vnesejo ali pod postavko 96 „Trajni nasadi“ ali pod postavko 100 „Gozdna površina“. Vendar pa stroške za mlada drevesa in grmovnice pri manjših ponovnih saditvah smatramo kot stroške za obračunsko leto in jih je treba označiti pod to postavko razen tistih, ki se nanašajo na gozdove povezane s kmetijo, ki se vpišejo pod postavko 77 „Posebni stroški za gozdarstvo“.

Stroški obdelave semen (razvrščanje, razkuževanje) so tudi vključeni pod to postavko.

▼M8

73. **Na kmetiji pridelano in porabljeno seme in sadike**

Vse seme in sadike (vključno čebulice, podzemna stebla in gomolji), ki so pridelani in porabljeni na gospodarstvu.

74. **Gnojila in sredstva za izboljšanje zemlje**

Vsa kupljena gnojila in sredstva za izboljšavo zemlje (na primer apno) vključno kompost, šota in hlevski gnoj (razen hlevski gnoj pridelan na gospodarstvu).

Gnojila in sredstva za izboljšanje zemlje uporabljena za gozdove, ki so del kmetijskega gospodarstva se vpišejo pod postavko 77 „Posebni stroški za gozdarstvo“.

75. **Sredstva za varstvo rastlin**

Vsa sredstva za varstvo pridelkov in rastlin proti škodljivcem in boleznim, roparicam, slabemu vremenu itd. (insekticidi, fungicidi, herbicidi, zastrupljene vabe, ptičja strašila, zaščita proti toči, zaščita proti zmrzali itd.). Če opravi zaščito pridelka pogodbenik in če stroški zaščitnih sredstev niso posebej znani, se celotni znesek vpiše pod postavko 60 „Pogodbeno delo“.

Sredstva za varstvo rastlin uporabljena za gozdove, ki so del kmetijskega gospodarstva se vpišejo pod postavko 77 „Posebni stroški za gozdarstvo“.

76. **Ostali posebni stroški rastlinske pridelave (vključno stalni travniki in pašniki)**

Vsi stroški, ki imajo neposredno povezavo z rastlinsko pridelavo, za katere ni posebne določbe v drugih postavkah stroškov; materiali za pakiranje in vezanje, trak in vrv, stroški analize zemlje, stroški tekmovanj, plastične zaščite (na primer za gojenje jagod), sredstva za konzerviranje in predelavo pridelkov, shranjevanje in priprava pridelkov za trg opravljena izven kmetije, stroški trženja pridelkov kmetije, vsote plačane za nakup še stoječih tržnih pridelkov ali za najem zemljišča za obdobje manj kot enega leta za gojenje tržnih pridelkov, občasni nakupi pridelkov, ki dopolnjujejo proizvodnjo gospodarstva (na primer grozdja), ki so predelani na gospodarstvu itd. Vključuje tudi kratkoročni najem poslopij, ki se uporabljajo za tržne pridelke.

77. **Posebni stroški za gozdarstvo**

Gnojila, zaščitni materiali, različni specifični stroški. Stroški delovne sile, pogodbeno delo in mehanizacija niso vključeni; ti so prikazani pod ustrezno postavko stroškov.

78. **Tekoče vzdrževanje in obnavljanje zemljišča in poslopij**

Vzdrževanje (z najemnikom) poslopij in izboljšave zemljišča vključno rastlinjakov, zaščitnih okvirjev in podpor. Nakup gradbenega materiala za tekoče vzdrževanje poslopij je treba vpisati pod to postavko.

Nakup gradbenega materiala za nove investicije je treba vpisati v stolpec „investicije“ postavk 94 „Kmetijska zemljišča in poslopja“, 97 „Izboljšave zemljišč“ in/ali 98 „Gospodarska poslopja“.

Stroški večjih popravil poslopij, ki povečajo njihovo vrednost (večje vzdrževanje) niso zajeti pod to postavko, celo če stroške takega dela nosi zakupnik (glej navodila v zvezi s plačano zakupnino, postavka 85). Ti stroški so prikazani v postavki 98 „Gospodarska poslopja“.

79. **Elektrika**

Celotna poraba elektrike za namene kmetijskega poslovanja.

80. **Ogrevanje**

Celotna poraba goriv za ogrevanje za vse namene kmetijskega poslovanja vključno ogrevanje rastlinjakov.

81. **Voda**

Stroški priključka na glavni vodovod in poraba vode za vse namene kmetije vključno namakanje. Stroški uporabe vodne opreme kmetije se vpišejo v ustrezne postavke: amortizacija strojev in opreme, redno vzdrževanje strojev in opreme, motorna goriva, elektrika.

▼M8

82. **Zavarovanje**

Vse zavarovalne premije, ki pokrivajo tveganja na gospodarstvu, kot je odgovornost lastnika do drugih, ogenj, poplava, zavarovanje v primeru pogina živine in škode na pridelkih itd., razen zavarovalnih premij, ki pokrivajo nesreče pri delu prikazane pod postavko 59. Vključuje zavarovalne premije za poslopja le, če niso že vpisana pod postavko 87.

83. **Davki kmetije in ostale dajatve**

Vsi davki in ostale dajatve v zvezi s kmetijskim poslovanjem, vključno tisti v zvezi z ukrepi za varstvo okolja, razen DDV in davkov na zemljo, poslopja in delovno silo. Dohodnina imetnika se ne šteje kot strošek kmetije.

84. **Ostali splošni stroški kmetovanja**

Vsi ostali stroški kmetovanja, ki niso navedeni v predhodnih postavkah (plačila računovodjem, tajniške storitve in stroški pisarne, telefonski računi, razni prispevki in naročnine itd.). Vključuje tudi kratkoročni najem poslopij uporabljenih tako za živinorejo kot za tržne pridelke in/ali splošne namene.

85. **Plačana zakupnina**

Plačana zakupnina (v denarju ali naravi) za zakupljena zemljišča, poslopja, kvote in druge pravice kmetijskega poslovanja. Ta postavka pokriva stroške, ki jih plačuje zakupnik v imenu in namesto imetnika (na primer davki na zemljišče in amortizacija glede na večja popravila, katerih stroške nosi zakupnik) in ki zakupniku niso povrnjeni. Vključen je samo tisti del vrednosti zakupnine za hišo zakupnika in drugih najetih poslopij, ki se nanaša na kmetijsko dejavnost. Najemne stroške kvot, ki niso povezani z zemljiščem, je tudi treba vpisati v tabelo L.

86. Neuporabljeno

87. **Zavarovanje poslopij**

Ta informacija je neobvezna.

Zavarovalne premije (požar, poplava itd.,) za poslopja v posesti lastnika, ki jih v primeru kmetovanja zakupnika običajno plača lastnik. Če so vsa zavarovanja pokrita z eno polico, je treba oceniti del, ki se nanaša na kmetijska poslopja.

88. **Davki in drugi stroški na zemljišče in poslopja**

Davki, pristojbine in drugi stroški, plačljivi glede na lastništvo zemljišča in poslopij v posesti lastnika ali skupni rabi.

89. **Obresti in stroški kreditov, skupaj**

Obresti in stroški kreditov (posojil), vzetih za namene kmetije. Ta informacija je obvezna.

Subvencije na obresti niso odštete, ampak jih vpišemo v tabelo J pod postavko 114.

90. **Obresti in stroški kreditov za nakup zemljišč in poslopij**

Ta informacija je neobvezna.

91. **Od tega: Obresti in stroški kreditov za nakup zemljišč**

Ta informacija je neobvezna.

92. **Obresti in stroški kreditov za financiranje obratnega kapitala (živina, mehanizacija in obratna sredstva) in plačila upnikom**

Ta informacija je neobvezna.

93. **Stroški skupaj**

Seštevek postavk 59 do 89.

G. ZEMLJIŠČA IN POSLOPJA, MEHANIZACIJA IN OBRATNA SREDSTVA

Zahteva se naslednja razčlenitev:

94. **Kmetijska zemljišča, poslopja in pravice**

▼M8

Seštevek postavk 95 do 99 spodaj. Postavke 95, 97 in 99 se izpolnijo, kjer so na razpolago ustrezni podatki v poslovnih knjigah.

95. **Kmetijska zemljišča.**

Kmetijska zemljišča v posesti lastnika.

96. **Trajni nasadi**

Vsi nasadi (razen gozdov in vrednosti zemljišča), ki pripadajo imetniku ne glede na vrsto posesti na zemljišču. Postavka mora biti izpolnjena in vključeni zneski so predmet amortizacije v stolpcu 7, mesto 316.

Gojenje mladih nasadov (trajni nasadi, ki še niso v polni rodnosti) se vključijo v „Investicije“ (stolpec 4). Vpisati jih je tudi treba v tabelo K, postavka 159, „Vrednost na koncu obračunskega obdobja“ (stolpec 9).

97. **Izboljšave zemljišč**

Izboljšave zemljišč (na primer ograditev, drenaža, stalna namakalna oprema), ki pripadajo imetniku ne glede na vrsto posesti na zemljišču. Znesek vpisan v stolpec 7, mesto 324 je predmet amortizacije.

98. **Gospodarska poslopja**

Poslopja, ki pripadajo imetniku ne glede na vrsto posesti na zemljišču. Postavko se mora izpolniti in zneski vpisani v stolpec 7, mesto 332, so predmet amortizacije.

99. **Stroški pridobitve, kvote in druge pravice**

Plačila odvetniku, stroški registracije itd., ki se nanašajo na pridobitev kmetijskega zemljišča ali gospodarskih poslopij. Transakcije v zvezi s prodajo in/ali nakupom priporočenih količin mleka in sladkorne pese in v zvezi s prenosom predpisanih pravic in obveznosti, kot je prenos priporočene živine. Kvote/pravice se pojavijo tudi v tabeli L. Izključeni so stroški pridobitve gozdne površine.

100. **Gozdna površina vključujoč neposekan les**

Gozdna površina v posesti lastnika, ki je priključena kmetijskemu gospodarstvu, vključujoč ustrezne stroške pridobitve.

101. **Stroji in oprema**

Traktorji, motorni kultivatorji, kamioni, kombiji, avtomobili, večja in manjša kmetijska oprema, vključno orodja, ki nova presegajo vrednost 100 EUR.

102. **Obratna sredstva**

Obratna sredstva so naslednja:

(a) zaloge: proizvodi gospodarstva in dobava na zalogi;

(b) ostala obratna sredstva:

— vrednost obdelovanja (omejena na vrednost gnojil, sredstev za izboljšanje zemlje, semen in sadik uporabljenih za posevke, razen sadik za trajne nasade),

— posedovanje kmetijskih deležev (deleži v zadrugah in drugih organizacijah, katerih storitev se poslužuje gospodarstvo),

— terjatve:

— kratkoročne terjatve v zvezi s prodajo pridelka ali osnovnih sredstev ali opravljanja storitev,

— vsote plačane vnaprej za blago in storitve,

— stanje denarnih sredstev (v gotovini, na bančnem računu, poštnem žiro računu) potrebnih za vodenje gospodarstva.

Obresti, prejete na bančnih računih, je treba vpisati pod postavko 178.

Kjer natančne vrednosti obratnih sredstev ni mogoče določiti, lahko naredimo pavšalno oceno. To je lahko ocena povprečnega kapitala, vloženega v proces proizvodnje, s popravkom glede na trajanje investicije. V tem primeru je celotna vrednost obratnih sredstev enaka na začetku in koncu obračunskega obdobja.

103. **Skupaj**

▼M8

Seštevek postavk 94, 100, 101 in 102.

STOLPCI TABELE G

Vrednost na začetku obračunskega obdobja (stolpec 3)

Vrednost blaga na dan ovrednotenja. Za blago, ki je predmet amortizacije (vključno kakršna koli že opravljena večja popravila) se računovodska vrednost določi glede na obdobje do konca amortizacije. Računovodska vrednost se izračuna na isti osnovi kot amortizacija, to je z nadomestno vrednostjo.

Nadomestna vrednost (nakupna vrednost podobnega osnovnega sredstva po trenutnih cenah) se lahko določi ali na osnovi trenutnih cen ali pa na osnovi indeksa cen (splošnega ali specifičnega) za ta osnovna sredstva (stroji, poslopja itd.).

Zemljišče je ovrednoteno na podlagi cen (neto nabavnih stroškov), ki se uporabljajo v tej regiji za nezakupljena zemljišča v podobnih situacijah in kakovosti prodana za kmetijske namene (ovrednotenja narejena pri prenosu lastništva med sorodniki, se ne upoštevajo pri določanju vrednosti). V Nemčiji in na Irskem se zemlja oceni na osnovi njene vrednosti za kmetijske namene. Ta vrednost je navedena v poročilu s kmetijskega gospodarstva. Ustrezni organi za zvezo obvestijo Komisijo o uporabljeni metodi pri ocenitvi zemlje na različnih območjih in o kakršnih koli statističnih podatkih, ki so na voljo o ustreznih tržnih vrednostih.

Kjer so stroški osebnih avtomobilov, ki se uporabljajo za namene kmetije, razdeljeni med postavkama 61 „tekoče vzdrževanje opreme“ in 62 „goriva in maziva“, se vrednost deleža uporabe za kmetijo vključi pod mehanizacijo. Vendar, če se stroški uporabe osebnih avtomobilov za namene kmetije izračunajo poljubno (glej postavko 63), se osebnih avtomobilov ne vpiše pod mehanizacijo.

Investicije (stolpec 4)

Vsi izdatki za nakupe, večja popravila in proizvodnjo osnovnih sredstev v obračunskem letu. Kjer so bile v zvezi s temi investicijami prejeti regresi in subvencije, se v stolpec 4 vpiše znesek, porabljen pred odštetjem teh regresov in subvencij.

Nakupi manjših delov strojev in opreme kot tudi mladih dreves in grmovnic za manjše ponovne saditve se ne vpiše v te stolpce, ampak vključi pod stroške za obračunsko leto (glej postavko 61 „Tekoče vzdrževanje strojev in opreme“, postavko 72 „Kupljeno seme in sadike“, postavko 77 „Posebni stroški za gozdarstvo“).

Kadar je plačilo narejeno z obveznicami s stalno obrestno mero, so le-te ocenjene na podlagi njihove denarne vrednosti.

Subvencije investicij (stolpec 5)

Subvencije prejete med obračunskim letom. Lahko vključuje tudi tiste, ki so bile plačane za investicije v prejšnjih obračunskih letih.

Prodaja (stolpec 6)

Celotna prodaja osnovnih sredstev v obračunskem letu.

Amortizacija (stolpec 7)

Prikazana amortizacija je dejanski znesek amortizacije v obračunskem letu kot je prikazano v poslovnih knjigah. Določi se na osnovi nadomestne vrednosti (to je vrednost novega po trenutnih cenah podobnega osnovnega sredstva).

Amortizacija nasadov

Stroški mladih dreves in grmovnic za nove nasade predstavljajo osnovna sredstva, ki so predmet amortizacije.

Samo nasadi, ki so v lasti lastnika kmetije (ne glede na vrsto posedovanja zemljišča) so predmet amortizacije.

Naslednje stopnje linearne amortizacije so navedene le kot smernice:

▼**M8**

Nasadi			
Jabolka	nižje kategorije	750 dreves/ha	7
		750 do 1 500 dreves/ha	8
		1 500 dreves/ha	10
	srednje kategorije		5
	visoke kategorije		4
Hruške	nižje kategorije		6
	srednje kategorije		5
	visoke kategorije		4
Kutine			6
Češnje	nižje kategorije		7
	srednje kategorije		6
	visoke kategorije		5
Slive	nižje kategorije		10
	srednje kategorije		7
	visoke kategorije		5
Marelice	srednje kategorije		7
Breskve	nižje kategorije		12
	srednje kategorije		10
Orehi	nižje kategorije		4
	srednje kategorije		4
	visoke kategorije		4
Lešniki	srednje kategorije		7
Mandeljni	srednje kategorije		4
Kosmulje	grm		12
Ribez	grm		12
Fige	srednje kategorije		5
Opuncije	srednje kategorije		4
Kaki	srednje kategorije		10
Vinska trta	nižje kategorije		7
	srednje kategorije		6
	visoke kategorije		5
Oljke	nižje kategorije		5
	visoke kategorije		2
Citrusi			4
Maline			15
Robidnice			15
Artičoke			20
Beluši			20
Jagode			30
Rabarbara			8

▼M8

Amortizacija poslopij, osnovne opreme in izboljšav zemljišč

Amortizacija poslopij, osnovne opreme (vključno rastlinjakov in zaščitnih okvirjev) in izboljšav zemljišč, ki pripadajo lastniku ne glede na vrsto posedovanja zemljišča.

Naslednje stopnje linearne amortizacije so navedene le kot smernice:

Poslopja in osnovna oprema	Letna stopnja amortizacije (%)
Les	5
Les in trdna osnova	4
Trajna	2
Rastlinjaki	7,5
Zaščitni okvirji	10
Instalacije za ogrevanje	7,5

Amortizacija strojev in opreme

Stroji in oprema so predmet amortizacije, če imajo vrednost, ko so novi, večjo kot okoli 100 EUR. Amortizacije manjše opreme nižje vrednosti ne obračunavamo; nakupe take opreme neposredno štejemo kot stroške v obračunskem letu (postavka 61 „Tekoče vzdrževanje strojev in opreme“).

Večja popravila, ki znatno povečajo vrednost strojev in opreme v primerjavi z njihovo vrednostjo pred popravilom, so tudi vključena pod to postavko bodisi kot sestavni del stroja bodisi kot amortizacija opreme, ki bo ustrezno prirejena, da bo upoštevala podaljšano življenjsko dobo (zaradi popravil) tega predmeta ali z razporeditvijo stroškov večjih popravil preko več zaporednih let.

Znesek letne amortizacije se lahko izračuna po linearni ali degresivni metodi.

Stopnjo amortizacije določajo različni faktorji, kar je v glavnem odvisno od posebnih pogojev v regiji in od zadevne proizvodnje (vsakoletna količina uporabe) pa tudi od tehničnega napredka.

Glede na razlike v amortizaciji med regijami in celo med gospodarstvi, lahko računovodske pisarne izberejo stopnje za vsak del strojev ali opreme kot je primerno za regijo ali gospodarstvo s ciljem, da se držijo kolikor je le mogoče blizu letni amortizacije vrednosti strojev.

Naslednje stopnje amortizacije so navedene kot smernice

Stroji in oprema	Letna stopnja amortizacije (%)	
	Linearna	Degresivna
Avtomobili, tovornjaki, kombiji in ostala prevozna sredstva	15	32
Traktorji, motorni kultivatorji in ostali stroji na samo pogon	12,5	26
Oprema, ki jo vleče traktor	7,5	17
Oprema, ki jo vlečejo živali	5	12
Ostala oprema in stroji in instalacije	7,5	17

Vrednost na koncu obračunskega obdobja (stolpec 8)

Računovodska vrednost osnovnih sredstev na koncu obračunskega obdobja izračunana na podlagi nadomestne vrednosti.

H. **OBVEZNOSTI**

Navedeni zneski se nanašajo samo na še neporavnane zneske, to so posojila minus že plačani zneski. Posojila v obliki obveznic s stalno obrestno mero se ovrednotijo po njihovi denarni vrednosti. Informacije se mora navesti vsaj za mesta 374, 378, 382, 386, 390 in 294.

▼M8

Posojila so navedena glede na trajanje, to je:

104. **Dolgoročna in srednjeročna posojila**

Posojila v zvezi z gospodarstvom za dobo enega leta ali več.

105. **Kratkoročna posojila in upniki**

Posojila v zvezi z gosodarstvom za dobo manj od enega leta, dolgovi in neporavnani računi.

106. **Skupaj**

Seštevki postavk 104 in 105.

Posojila je treba razdeliti glede na namen posojila, če so podatki o tem na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva:

— posojila za zemljišče in poslopja (stolpca 2 in 6), od tega: posojila za nakup zemljišča (stolpca 3 in 7),

▼M10

— posojila za druga sredstva (stolpca 4 in 8).

▼M8

Vsota teh točk da zneske, ki so prikazani v stolpcu 1 (skupna vrednost na začetku obračunskega obdobja) (= stolpca 2 + 4) in v stolpcu 5 (skupna vrednost na koncu obračunskega obdobja) (= stolpca 6 + 8).

I. DAVEK NA DODANO VREDNOST (DDV)

Podatki izraženi v denarju v poročilu s kmetijskega gospodarstva so navedeni glede na zadevno državo članico:

— ali brez DDV; ta način se uporablja za vsa gospodarstva, ki spadajo pod običajni sistem,

— ali z vključenim DDV. Države članice, ki uporabljajo ta način, morajo letno priskrbeti na računalniških medijih, ki vsebujejo letne računovodske podatke, seznam stopenj DDV uporabljenih med letom za vsako točko poročila s kmetijskega gospodarstva.

Pri kmetijah, ki so zavezane normalnemu sistemu DDV, se pod postavke 108 do 111 ne napiše ničesar. Isto velja, če so bili nakupi in prodaja navedeni v poročilu s kmetijskega gospodarstva z vključenim DDV.

Treba je priskrbeti naslednje podrobnosti o DDV:

▼M9

107. **DDV sistem**

DDV sistem (serijska številka 400), kateremu je zavezano gospodarstvo, je treba za vsako gospodarstvo prikazati s kodno številko v naslednjem seznamu:

	Serijska številka 400 Koda
BELGIJA	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime agricole	3
ČEŠKA	
Registriran	1
DANSKA	
Moms (= normalni)	1
NEMČIJA	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
Getränke erzeugender Betrieb	3

▼**M9**

	Serijska številka 400 Koda
Betrieb mit Kleinumsatz	4
ESTONIJA	
Normalni	1
Posebni	2
GRČIJA	
Normalni sistem	1
Kmetijski sistem	2
ŠPANIJA	
Normalni sistem	1
Poenostavljeni sistem	2
Kmetijski sistem	3
FRANCIJA	
TVA sur option avec autorisation pour animaux vivants	2
Remboursement forfaitaire	3
IRSKA	
Kmetijski	1
Registriran (= normalni)	2
ITALIJA	
Regime esonerato	1
Regime speciale agricolo	2
Regime normal	3
CIPER	
Normalni	1
Kmetijski	2
DDV se ne uporablja	3
LATVIJA	
Normalni	1
Kmetijski	2
LITVA	
Normalni	1
►**M10** Posebno ◄	2
LUKSEMBURG	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime forfaitaire de l'agriculture	3
MADŽARSKA	
Normalni	1
Kmetijski	2
MALTA	
Normalni	1
NIZOZEMSKA	
Algemene regeling verplicht	1

▼M9

	Serijska številka 400 Koda
Algemene regeling op aanvraag	2
Landbouwregeling	3
AVSTRIJA	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
POLJSKA	
Normalni	1
Kmetijski	2
PORTUGALSKA	
Kmetijski sistem	1
Normalni sistem	2
SLOVENIJA	
Normalni	1
Kmetijski	2
SLOVAŠKA	
Registriran	1
Oproščen	2
FINSKA	
Normalni sistem	1
ŠVEDSKA	
Normalni sistem	1
ZDRUŽENO KRALJESTVO	
Oproščen	1
Registriran	2

Podskupina DDV sistema (samo Španija, Francija, Italija, Madžarska in Poljska)

	Serijska številka 401
ŠPANIJA	
	Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.
FRANCIJA	
Sans TVA obligatoire sur activités connexés	0
Avec TVA obligatoire sur activités connexés	1
ITALIJA	
DDV sistem za kmečki turizem („agriturismo“) kot sekundarno dejavnost	
Regime speciale agriturismo	1
Regime normale agriturismo	2

▼M9

	Serijska številka 401
MADŽARSKA	
	Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.
POLJSKA	
	Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.

▼M8

Postavke 108 do 111

Postavke 108 do 111 se izpolnijo samo, če je gospodarstvo zavezano kmetijskemu sistemu (ali podobnim sistemom).

Kmetijski sistem davčnih zavezancev (ali podoben sistem) si prizadeva dajati vsestranske kompenzacije za plačan DDV na nakup blaga in storitev po trenutnih cenah in na investicije. V teh primerih so prodaja in nakupi vpisani brez DDV.

108. **DDV na prodajo**

DDV pobran med obračunskim letom za prodane proizvode.

109. **DDV na nakup**

DDV plačan med obračunskim letom za tekoči nakup blaga in storitev. V Italiji ta postavka vključuje tudi DDV plačan davčnim organom po dogovoru *pro rata.*

110. **DDV na investicije**

DDV plačan med obračunskim letom za nakup investicijskih dobrin (investicije).

111. **Povrnjeni DDV s strani davčnih organov**

Znesek povračila.

J. **REGRESI IN SUBVENCIJE**

Regresi in subvencije, ki se vpišejo pod postavke 112 do 118, so tisti, ki so bili dodeljeni iz javnih sredstev razen regresov in subvencij v zvezi z investicijami, ki se vpišejo pod postavke 94 do 103.

112. **Regresi in subvencije razen tistih za stroške in nakup živali**

Znesek prejetih regresov in subvencij, za katere se odobri opravičenost, za kategorije živine (postavke 22 do 50), proizvodov (postavke 120 do 313 in podpostavke) in druge prejete in pripadajoče pomoči, razen tistih za stroške in nakup živali. Vsi vpisi se morajo nanašati na živino, površino in proizvode z gospodarstva, ki ustrezajo dejavnostim med obračunskim letom.

▼M9

113. **Od tega: podrobnosti o celotni vsoti za rubriko 112**

1. Kategorije živali (rubrike 22 do 50) razen podpor za govedo v šifrah 700 in 770 spodaj

2. Proizvodi (rubrike 120 do 313 in podrubrike) razen plačil na površino v kodi 600 in plačil v šifrah 670 do 680 spodaj

▼M9

3. Specifične šifre na naslednjem seznamu:

— Šifra 600 se nanaša na skupna plačila na površino iz Uredbe (ES) št. 1251/1999 in (ES) št. 1782/2003, vključno s plačili na praho in energetske rastline. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,

— Šifra 670 se nanaša na pomoč v okviru sheme enotnega plačila iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,

— Šifra 680 se nanaša na pomoč v okviru sheme enotnega plačila na površino iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek se prav tako vpiše v tabelo M,

— Šifra 700 se nanaša na skupna neposredna plačila v skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso iz Uredbe (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,

— Šifra 770 se nanaša na mlečne premije in dodatna plačila iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,

— Šifra 800 se nanaša na neposredno pomoč za metode kmetijske proizvodnje, namenjen za zaščito okolja, ohranjanje podeželja in izboljšanja počutja živali,

— Šifra 810 se nanaša na plačila kmetom, za katere velja omejitev kmetijske uporabe na območjih z okoljskimi omejitvami,

— Šifra 820 se nanaša na kompenzacijska plačila na območjih z omejenimi možnostmi,

— Šifra 830 se nanaša na podporo za pomoč kmetom za prilagajanje standardom iz zakonodaje skupnosti,

— Šifra 835 se nanaša na podporo za stroške storitev svetovanja na kmetijah,

— Šifra 840 se nanaša na podporo metodam kmetijske proizvodnje, ki so namenjene za izboljšanje kakovosti kmetijskih izdelkov,

— Šifra 900 se nanaša na podporo pogozdovanju kmetijskih zemljišč,

— Šifra 910 se nanaša na druge podpore za gozdove,

— Šifra 951 se nanaša na regrese in podpore reji živali, ki niso vključeni v zgoraj navedene kode,

— Šifra 952 se nanaša na regrese in podpore pridelkom, ki niso vključeni v zgoraj navedene kode,

— Šifra 953 se nanaša na regrese in podpore za razvoj podeželja, ki ni vključen v zgoraj navedene kode,

— Šifra 955 se nanaša na dodatno pomoč iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003,

— Šifra 998 vključuje plačila za primer nesreč, kompenzacije od javnih organov za izgubo proizvodnje ali proizvodnih sredstev. (Za privatno zavarovanje se uporabljata tabela F in rubrika 181 v tabeli K),

— Šifra 999 vključuje regrese in podpore izjemnega namena (npr. kmetijsko-denarna kompenzacija). Ob upoštevanju njihove izjemnosti, se ta plačila vpišejo v gotovini,

— Šifri 1052 in 2052 se nanašata na kompenzacije za prenehanje proizvodnje mleka. Letna plačila se vpišejo pod šifro 1052, pavšalna plačila pa pod šifro 2052,

— Šifra 950 se uporabi za splošno podporo, ki se ne more dodeliti nobeni dejavnosti (t. j. nobeni pod zgoraj navedenimi šiframi).

▼M8

114. **Regresi in subvencije stroškov**

Vsota regresov in subvencij v zvezi s stroški (postavke 59 do 92).

▼M8

115. **Od tega:** podrobnosti o skupni vsoti za postavko 114 glede na kategorijo stroškov (postavke 59 do 92)

116. **Regresi in subvencije za nakup živali**

Vsota regresov in subvencij za nakup živali (stolpec 1 postavk 51 do 58).

117. **Od tega:** podrobnosti o skupni vsoti za postavko 116 glede na kategorijo živine (postavke 51 do 58)

118. **Regresi in subvencije skupaj**

Vsota postavk 112, 114 in 116.

▼M9

K. **PROIZVODNJA (razen živine)**

Določene rubrike proizvodnje se razdelijo na podrubrike. V tem primeru se podatki za stolpce od 4 do 10 vpišejo v obe podrubriki in matično rubriko. V tem primeru se celota podrubrik vpiše v matično rubriko.

Posebej se vpišejo vnosi za pridelke, pridelane na zemljiščih v prahi, v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003. Prav tako se posebej vpišejo vnosi, če je enak pridelek bil pridelan z namakanjem ali brez njega.

Podatki za stalne pridelke se vpišejo v ustrezno rubriko z izjemo območja, ki se ne vpiše. Enako velja za pridelke, pridelane na ozemlju, ki je bilo občasno v zakupu manj kot leto.

▼M8

A. PRIDELKI

Žita

Žita uporabljena kot silaža se ne vključijo med pridelke navedene spodaj pod postavkami 120 do 128. Vpisati jih je treba pod postavkami 326 „Koruza za krmo“ in 327 „Ostala žita za silažo“. Proso, tritikale, ajda in sorgo (razen sorgo za krmo) so vključeni pod postavko 128 „Ostala žita“. Sorgo za krmo se vključi pod postavko 145 „Ostale krmne rastline“.

Pod postavkami 120 do 128 so semena vključena.

120. Navadna pšenica in pira

121. Trda pšenica

122. Rž (vključno meslin)

123. Ječmen

124. Oves

125. Poletne žitne mešanice

126. Koruza za zrnje (vključno vlažna koruza)

127. Riž

128. Ostala žita

Ostale poljščine

129. Beljakovinski pridelki (stročnice)

Vsi beljakovinski pridelki gojeni za semena, vključno semena in mešanice stročnic z žiti. Niso vključene stročnice, ki jih pridelamo zelene, na primer alfalfa, ki se vpiše pod postavko 145 „Ostale krmne rastline“, oljni beljakovinski pridelki (na primer soja), ki se vpiše pod postavko 132 „Zelišče oljnice“ in stročnice gojene kot zelenjava, ki se jih vpiše pod postavke 136, 137 ali 138.

Podpostavke postavke 129 „Stročnice“:

360. Grah, njivski fižol, sladek volčji zob

361. Leča, čičerika in grašica

330. Ostali beljakovinski pridelki (stročnice)

130. Krompir (vključno zgodnji in semenski krompir)

▼M8

Podpostavke postavke 130 „Krompir“:

Podrobnosti se navedejo, če so na voljo v poslovnih knjigah kmetije.

362. Krompir za škrob

363. Ostali krompir

131. Sladkorna pesa (razen semen)

132. Zeliščne oljnice (vključno semena)

Podpostavke postavke 132 „Zeliščne oljnice“:

331. Oljna repica

332. Sončnice

333. Soja

364. Lan, razen vlaknast lan (če so podatki na voljo v poslovnih knjigah kmetije)

334. Ostalo (vključno lan, ki ni vlaknast lan, če ni zabeležen pod postavko 364, ricinus, rumenik, sezam, podzemni oreški, gorčica, mak in ostale oljnice)

133. Hmelj (razen semen)

134. Tobak (razen semen)

Podpostavke postavke 134 „Tobak“:

Podpostavke ustrezajo skupinam tobačnih sort, kot so določene z Uredbo Sveta (EGS) št. 2075/92 (UL L 125, 30.7.1992, str. 70) o skupni ureditvi trga za surov tobak in zlasti člena 2 Uredbe. Podrobnosti se navede, če so na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva.

365. Sušen v dimniku (sorte vključujejo: Virginia, Virginia D in hibridi in Bright)

366. Sušen na zraku na svetlobi (sorte vključujejo: Burley, Badischer Burley in hibridi in Maryland)

367. Sušen na zraku v temi (sorte vključujejo: Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso, Paraguay in hibridi, Dragon Vert in hibridi, Philipin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appelterre, Nijkerk, Misionero in hibride, Rio Grande in hibridi, Forcheimer Havanna Iic, Nostrano del Brenta, Resistente 142, Goyano, Hibridi Geudertheimer, Beneventano, Brasile Selvaggio in podobne sorte, Fermentiran Burley in Havanna)

368. Sušen na ognju (sorte vklučujejo: Kentucky in hibridi, Moro di Cori in Salento)

369. Sušen na soncu (sorte vključujejo: Xanthij-Yaka, Perustitza, Samsun, Erzegovina in podobne sorte, Myrodata Smyrnis, Trapezous in Phi I, Kaba Koulak (neklasičen), Tsebelia in Mavra)

370. Basmas (sorte vključujejo: Basmas)

371. Katerini (sorte vključujejo: Katerini in podobne sorte)

372. Kaba-Koulak (klasičen) (sorte vključujejo: Elassona, Myrodata Agrinion in Zychnomyrodata)

135. Ostale industrijske rastline (razen semen)

Vključuje tudi bombaž ali sladkorni trs, vlaknati lan in konopljo.

Podpostavke postavke 135 „ostale industrijske rastline“

345. Zdravilne rastline, dišavnice in začimbe vključno čaj, kava in kavna cikorija

346. Sladkorni trs

347. Bombaž: proizvodnja v obračunskem letu (stolpec 5) se navede po teži (100 kg) bombažnega semena, to je neočiščena vlakna

373. Vlaknat lan (če so podatki na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva)

▼M8

374. Konoplja (če so podatki na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva)

348. Ostale industrijske rastline. Vključuje tudi vlaknat lan in konopljo, če nista zabeležena pod postavki 373 in 374

Zelenjava in netrajno sadje

136. Sveža poljska zelenjava, melone in jagode gojene na prostem: pridelki gojeni s kolobarjenjem z drugimi kmetijskimi pridelki – vključno ananas in sladka koruza

137. Sveža zelenjava, melone in jagode gojene na prostem v vrtovih za prodajo; pridelki gojeni z drugimi vrtnarskimi pridelki in v intenzivnem kolobarjenju, zemlja skoraj stalno obdelana, več posevkov na leto, vključno ananas in sladka koruza

▼M10

138. Sveža zelenjava, melone, jagode gojeni v zaščitenem prostoru (vključno ananas in sladka koruza): pridelki, gojeni v zaščitenem prostoru (rastlinjaki, stalni zaščitni okvirji, dostopni plastični tuneli) čez vso ali večji del rastne sezone. Pridelkov, ki rastejo v nedostopnih plastičnih tunelih, pod steklenimi zvonovi ali prenosnimi okvirji, ne štejemo za pridelke, gojene v zaščitenem prostoru. V primeru večnadstropnih rastlinjakov se šteje le osnovna površina.

▼M8

139. Gobe: celotna površina zaporednih obiranj (osnovna površina krat število polnih obiranj) je izražena v kvadratnih metrih. Ta površina ni vključena v skupnem številu (postavka 183).

Cvetje in okrasne rastline

140. Cvetje in okrasne rastline gojene na prostem (razen vzgajališč sadik) (osnovna površina)

141. Cvetje in okrasne rastline gojene v zaščitenem prostoru (osnovna površina)

Podpostavke postavk 140 in 141 „Cvetje in okrasne rastline“:

Podrobnosti se navedejo, če so na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva.

342. Čebulice cvetic, podzemna stebla in gomolji

343. Rezano cvetje in popki cvetic

344. Cvetoče rastline in okrasne rastline

Semena

142. Semena trav (trave in krmne stročnice)

143. Ostala semena (semena vrtnin, semena in sadike poljščin, razen žit, stročnic, krompirja, oljnic, trav)

Krmne rastline in neobdelana zemljišča

144. Krmne gomoljnice, korenovke in kapusnice (mangold, švedska repa, korenje za krmo, repa za krmo, polsladki mangold in druge krmne korenovke in kapusnice) (razen semen)

145. Ostale krmne rastline:

Vsa zelena letna ali večletna krma gojena s kolobarjenjem, ki zaseda isto zemljišče manj kot pet let, razen trav.

Podpostavke postavke 145 „Ostale krmne rastline“

326. Koruza za krmo

327. Ostala silažna žita

328. Ostale krmne rastline

▼M9

146. Neobdelana zemljišča: zemljišča, ki v vsem obračunskem letu ne dajo nobenega pridelka. V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003 je prav tako treba vpisati zemljišče v prahi, ki ni obdelano, vključno z zemljiščem v prahi s travno rušo. Zemljišče v prahi, na katerem rastejo dovoljene poljščine, ki niso namenjene za

▼M9

prehrano, mora biti v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003 vpisano pod ustrezno rubriko pridelka s „proizvodi“ pod šifro 8 ali 9.

▼M8

147. Začasne trave: trave sajene na njivi in uporabljene za zeleno krmo za manj kot pet let; površine za manj kot eno leto so vključene. Celotna količina za prodajo sena in/ali trave iz te površine se vpiše pod to postavko.

148. Ostale poljščine, ki niso vključene pod postavkami 120 do 147 ali zgoraj navedenimi postavkami.

149. Zemljišča za saditev dana v najem, vključno zemljišča, ki so na razpolago zaposlenim kot plačilo v naravi.

150. Travniki in intenzivni pašniki: uporabljena kmetijska površina, ki ni obdelovana po sistemu kolobarjenja, ampak je stalno dodeljena (za pet let ali več) za proizvodnjo zelene krme, bodisi sejane bodisi divje, običajno gnojena in vzdrževana. Celotna količina za prodajo sena in/ali trave iz te površine se vpiše pod to postavko.

151. Ekstenzivni pašniki: slabe paše vključno tiste porasle z grmovjem, ki običajno niso gnojeni ali vzdrževani

Trajni nasadi

152. Sadovnjaki in nasadi jagodičja

Vključuje tudi tropsko in subtropsko sadje; vključno banane, toda ne trajnih nasadov gojenih v zaščitenih prostorih, ki so prikazani pod postavko 156.

Podpostavke postavk 152 „Sadovnjaki in nasadi jagodičja“:

Pod te podpostavke so vpisani proizvodi ne glede na njihovo kasnejšo uporabo (uživanje svežih, sušenje, predelava, konzerviranje itd.)

349. Pečkato sadje: jabolka, hruške itd., razen rozin (podpostavka 291) in namiznega grozdja (podpostavka 285).

350. Koščičasto sadje: slive, breskve, marelice, češnje itd., razen namiznih oljk (podpostavka 281)

351. Oreški: orehi, lešniki, mandeljni, kostanj itd.

352. Majhno sadje in jagodičevje: rdeč in bel ribez, maline, fige itd. (razen jagod, melon in ananasa: postavke 136, 137 in 138)

353. Tropsko in subtropsko sadje: banane, avokado, mango, papaja itd.

153. Nasadi citrusov.

Podpostavke postavke 153 „Nasadi citrusov“:

354. Pomaranče

355. Tangerine, mandarine, klementine in podobno majhno sadje

356. Limone

357. Ostali citrusi

154. Nasadi oljk

Podpostavke postavke 154 „Nasadi oljk“:

281. Namizne oljke

282. Oljke za proizvodnjo olja (prodane v obliki plodov)

283. Oljčno olje

284. Stranski proizvodi oljke

155. Vinska trta

Podpostavke postavke 155 „Vinska trta“

285. Namizno grozdje

286. Grozdje za kakovostna in vrhunska vina (s kontroliranim poreklom)

▼M8

287. Grozdje za pridelavo namiznega vina in ostalih vin razen kakovostnih in vrhunskih

288. Različni proizvodi vinske trte: grozdni mošt, sok, brandy, kis in drugi proizvedeni na gospodarstvu

289. Kakovostna in vrhunska vina (s kontroliranim poreklom)

290. Namizna vina in ostala vina razen kakovostnih in vrhunskih

291. Rozine

304. Stranski proizvodi vinske trte (tropine, usedline)

156. Trajni nasadi v zaščitenih prostorih

157. Vzgajališča sadik: vključno vzgajališča vinske trte; razen drevesnih sadik v gozdovih za potrebe kmetije

158. Ostali trajni nasadi (vrba, trstičje, bambus itd.)

159. Mladi nasadi ovrednotenih na podlagi stroškov vložka (upoštevajo se samo nasadi, ki še niso dosegli polno rodnost). Ta znesek se vpiše tudi pod investicije (stolpec 4) za postavko 96 „Trajni nasadi“ (Tabela G).

Ostali proizvodi iz pridelkov

160. Proizvodi predelani iz pridelkov gospodarstva, ki niso posebej navedeni; vključno alkohol, ki ni iz grozdja, jabolčnik, hruškovec, ali drugo.

161. Stranski proizvodi pridelkov (razen stranskih proizvodov vinske trte in oljčnih nasadov)

Podpostavke postavke 161 „Stranski proizvodi pridelkov“

Podrobnosti se vpišejo, če so na voljo v poslovnih knjigah.

299. Slama

300. Listje sladkorne pese

301. Ostali stranski proizvodi

B. Živalski proizvodi

162. Kravje mleko

163. Izdelki iz kravjega mleka

164. Ovčje mleko

165. Kozje mleko

166. Volna

167. Izdelki iz ovčjega mleka

168. Izdelki iz kozjega mleka

▼M10

169. Kokošja jajca (vključno z valilnimi jajci)

▼M8

170. Ostali živalski proizvodi (prodan hlevski gnoj, najemnina za hleve, jajca razen kokošjih itd.)

313. Med in proizvodi čebelarstva: med, hidromel in ostali proizvodi in stranski proizvodi čebelarstva, izraženi, če je možno v centih (= 100 kg) protivrednosti medu.

171. Pogodbena reja

Vsota prejemkov za pogodbeno rejo, ki se v glavnem ujema s plačilom opravljenih storitev in kjer lastnik ne prevzema gospodarskega tveganja običajno povezanega z vzrejo ali pitanjem teh živali.

Podpostavke postavke 171 „Pogodbena reja“

Podrobnosti se vpišejo, če so na voljo v poslovnih knjigah.

307. Pogodbena reja goveda

308. Pogodbena reja ovac in/ali koz

▼M8

309. Pogodbena reja prašičev

310. Pogodbena reja perutnine

311. Pogodbena reja ostalih živali

C. GOZDOVI

173. Gozdna površina:

Zemljišča pokrita z gozdovi vključno drevesnice, ki se nahajajo v gozdovih kakor tudi nasadi topolov. Posamezna drevesa, grmičevje in drevoredi se ne štejejo za gozdno površino, njihove površine so vključene k zemljiščem, ki jih obdaja. Gozdno površino upoštevamo, če jo upravlja imetnik, če ga vzdržuje imetnikova delovna sila z imetnikovo opremo in/ali če se njegovi proizvodi uporabljajo na kmetijskem gospodarstvu.

174. Prodaja posekanega lesa: vrednost prodaje lesa vključno poraba na kmetiji med obračunskim letom

175. Prodaja neposekanega lesa: vrednost prodaje neposekanega lesa med obračunskim letom.

176. Ostali gozdni proizvodi: vrednost prodaje nelesnih gozdnih proizvodov (pluta, smola itd.)

D. DRUGI PROIZVODI

172. Prejemki od občasnih oddajanj zemljišč s krmo in pašnikov v najem

177. Pogodbeno delo za druge, vključno posojanje opreme

178. Obresti za tekoča sredstva potrebna za vodenje gospodarstva na bančnem računu imetnika. Te postavke ne izpolnimo, če so obratna sredstva določena poljubno (glej tudi navodila o obratnih sredstvih, postavka 102)

179. Turizem v nekaterih primerih, kjer se turizem prekriva z kmetijsko dejavnostjo na gospodarstvu do take mere, da ju je praktično nemogoče razločevati, in kjer so zato ustrezni stroški in delovna sila vključeni pod ustrezne postavke, so prejemki te dejavnosti vključeni pod to postavko. Vključujejo najemnino, ki jo plačajo turisti (od kampingov, hišic, jahanja, lova, ribolova itd.).

180. Popravke prejemkov, ki se nanašajo na prejšnje obračunsko leto: zneski prejeti med obračunskim letom, ki se nanašajo na prejšnja obračunska leta, ki niso bili upoštevani pri terjatvah iz teh obračunskih let. Regresi, subvencije in neposredna pomoč, ki se nanašajo na proizvode, živali, površino, stroške in katastrofe je treba za tekoče obračunsko leto vpisati pod postavke 112 do 119 in za prejšnja obračunska leta zaporedno številko 483.

181. Ostali proizvodi in prejemki, ki niso zgoraj navedeni: vrednost nastanitve zaposlenih, ki je vključena v plačilih v naravi (ocenjena na podlagi ustreznih stroškov), proizvodnja osnovnih sredstev (ocenjena vrednost vseh stroškov proizvodnje osnovnih sredstev se obravnava kot tekoči kmetijski stroški: glej odstavek (b) pri „Splošne opredelitve in navodila“), prejeta nadomestila, ki jih ne moremo ničemur pripisati ali odšteti od stroškov itd.

182. Ostale površine in njihova proizvodnja

Postavka 182 pokriva vse ostale površine, na primer ohišnica, pozidana zemljišča, ceste, ograda za živino, ribniki itd.

183. Skupaj: vsota postavk 120 do 182 in 313.

Vendar vsota površin ne vključuje površin uporabljenih za zaporedne posevke in za gobe. Tako ta vsota površin predstavlja celotno površino gospodarstva.

STOLPCI TABELE K

Proizvodi (stolpec 1)

Proizvodi morajo biti navedeni v vrstnem zaporedju zgoraj danih številk postavk.

▼M9

Vrsta rastlinskega pridelka (stolpec 2)

Navedene so vrste rastlinskih pridelkov in njihove šifre:

Šifra 0: Ta šifra se uporablja za proizvode živalskega izvora, predelane proizvode, zaloge in stranske proizvode.

A. **Poljščine** (vključno sveža zelenjava, melone in jagode gojene na odprtem s kolobarjenjem s kmetijskimi posevki; razen pridelkov, ki so zrasli na zemljišču v prahi v skladu z Uredbo (ES) št. 1251/1999 ali (ES) št. 1782/2003).

Šifra 1: Nenamakani glavni posevki

Glavni posevki zajemajo:

— edine posevke, to so edini posevki, ki rastejo na dani površini med obračunskim letom,

— mešane posevke: posevki, ki so sejani, gojeni in nabrani skupaj in tvorijo mešanico kot končni proizvod,

— od posevkov, ki rastejo zaporedno v teku obračunskega leta na dani površini, so to posevki, ki ostanejo najdlje na zemljišču.

Šifra 2: Nenamakani kombinirani posevki

Posevki, ki nekaj časa uspevajo skupaj na istem zemljišču, vsak pa da samostojen rastlinski pridelek tekom obračunskega leta. Skupno površino razdelimo med tema posevkoma v sorazmerju glede na dejansko zasedbo posameznega.

Šifra 3: Nenamakani naknadni posevki

Posevki, ki rastejo zaporedno med obračunskim letom na dani površini in jih ne smatramo za glavne posevke.

Šifra 6: Namakani glavni ali kombinirani posevki

Šifra 7: Namakani naknadni posevki

Posevek se šteje za namakanega, če se voda dovaja umetno.

Ti dve vrsti pridelka je treba označiti v knjiženju, če so podatki na voljo.

B. **Tržno vrtnarstvo in cvetličarstvo na prostem.**

Šifra 4: *Sveža zelenjava, melone in jagode gojene na prostem v vrtovih za prodajo* (glej rubriko 137) in cvetje gojeno na prostem in okrasne rastline (glej rubriko 140).

C. **Posevki v rastlinjaku**

Šifra 5: e ne obravnavajo posebej v nacionalnem regionalizacijskem načrtu, se vključijo v rubrike 601 do 61*Sveža zelenjava, melone in jagode pod zaščito* (glej rubriko 138), cvetje in okrasne rastline (letne in trajne) pod zaščito (glej rubriko 141), stalni posevki pod zaščito (glej rubriko 156). Če je potrebno, tudi rubrike 143, 258 in 157.

D. **Posevki na zemljišču v prahi v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 ali (ES) št. 1782/2003.**

Šifra 8: Nenamakani posevki na zemljišču v prahi

Šifra 9: Namakani posevki na zemljišču v prahi

E. **Energetske rastline**

Šifra 10: Energetske rastline (členi 88 do 92 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003).

Manjkajoči podatki (stolpec 3)

Šifra 0: Šifra 0 se vpiše, ko manjkajočih podatkov ni.

▼M9

Šifra 1: Šifra 1 se vpiše, kadar površina, ki jo pokriva posevek, ni dana (stolpec 4), npr. v primeru prodaje tržnih rastlinskih pridelkov, ki so bili kupljeni kot stalni posevki ali so prišli z zemlje, ki je bila občasno v zakupu za obdobje, krajše od enega leta, in v primeru proizvodnje, nastale iz predelave kupljenih živalskih proizvodov in rastlinskih pridelkov.

Šifra 2: Šifra 2 se vpiše za posevke po pogodbi, ko zaradi prodajnih pogojev ni mogoče navesti dejanske proizvodnje (stolpec 5).

Šifra 3: Šifra 3 se vpiše za posevke, ko zaradi prodajnih pogojev ni mogoče navesti dejanske proizvodnje in posevki niso pod pogodbo.

Šifra 4: Šifra 4 se vpiše, ko površina in dejanska proizvodnja manjkata.

Šifra 8: Šifra 8 se vpiše za šifro proizvoda 146, kadar je zemljišče v prahi ukrep v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/99 ali (ES) št. 1782/03 in ni obdelano (možna travnata ruša je vključena).

▼M8

Površina (stolpec 4)

Površina je izražena v arih (100 arov = 1 hektar) razen pri zemljišču uporabljenem za gojenje gob (postavka 139), ki je izraženo v kvadratnih metrih. Ta površina ni vključena v skupno površino (glej postavko 183).

V tem stolpcu je navedena površina za vsak pridelek razen v primeru stranskih proizvodov (postavke 161, 284, 299 do 301 in 304) in nekaterih predelanih proizvodov (postavke 160 in 288). Proizvodi dobljeni s predelavo kupljenih pridelkov in proizvodi tržnih pridelkov kupljenih še kot stoječi pridelki ali tistih, ki prihajajo z zemljišča občasno najetega za manj kot leto dni so navedeni brez podatka za površino. Šifro 1 je treba vpisati v stolpec 3 (manjkajoči podatki).

Za podpostavke, ki zadevajo svežo zelenjavo, melone in jagode (335 do 341), cvetje in okrasne rastline (postavke 342 do 344), gojene na odprtem v vrtovih za prodajo ali v zaščitenem prostoru, se navede dejansko uporabljena površina (površina posevka). Na primer: če so radič in potem por gojeni na odprtem na enotni površini 1 hektara vrta za prodajo, se kot osnovna površina pod postavko 137 navede 1 hektar in površina posevka bi bila dvakrat 1 hektar in se ustrezno vpiše pod postavki 339 in 336. Če ta informacija ni na voljo v poslovnih knjigah gospodarstva, je treba navesti šifro 1 v stolpec 3 (manjkajoči podatki).

Proizvodnja v obračunskem letu (stolpec 5)

Količina živalskih proizvodov in pridelkov proizvedenih med obračunskim letom (razen kakršnih koli izgub na polju in kmetiji). Te količine so označene za glavne proizvode gospodarstva (brez stranskih proizvodov).

Te količine so izražene v centih (100 kilogramov) razen pri jajcih (postavka 169), ko so podane v tisočih in pri vinu in z vinom povezanimi proizvodi (postavke 286 do 290), ko so izražene v hektolitrih. V primeru mleka je navedena količina tekočega mleka ne glede na obliko, v kateri je prodano, zaužito na gospodarstvu ali uporabljeno za plačilo v naravi ali za namene kmetije (smetana, maslo, sir itd.). Mleka, ki ga spijejo teleta, ne upoštevamo.

Kadar zaradi pogojev prodaje dejanske proizvodnje ne moremo določiti v centih (glej prodaja še stoječih pridelkov in pridelkov pod pogodbo) je treba v stolpec 3 (manjkajoči podatki) vpisati šifro 2 za pridelke pod pogodbo in šifro 3 za druge primere.

Vrednost na začetku obračunskega obdobja (stolpec 6)

Vrednost pridelkov na zalogi (skladiščeni) ob začetku računskega obdobja, razen živine. Pridelke je treba ovrednotiti po trenutnih cenah na dvorišču.

Prodaja (stolpec 7)

Celotna vrednost prodaje (ne glede na to, če je bil iztržek prejet med obračunskim letom) pridelkov na zalogi na začetku obračunskega leta in pridelanih med letom.

Celotna vsota za prodane pridelke vključuje vrednost pridelkov vrnjenih na kmetijo (posneto mleko, pulpa itd.). Ta vrednost se tudi vpiše pod stroške kmetije.

Kakršna koli odškodninska plačila (na primer plačila zavarovalnice za škodo po toči) med obračunskim letom tudi dodamo k celotni prodaji teh proizvodov, kadar jih lahko povežemo z njihovo proizvodnjo; sicer pa jih vpišemo pod postavko 181 „Drugi proizvodi in prejemki“.

▼M8

Regresov in subvencij prejetih med obračunskim letom za proizvode ne prištevamo k celotni prodaji; vpišemo jih pod postavko 112 (glej navodila k tej postavki). Kadar so stroški trženja, če so, znani, jih ne odštejemo od skupne prodaje, ampak jih navedemo pod postavko 71 „Ostali posebni stroški živinoreje“ ali 76 „Ostali posebni stroški rastlinske pridelave“.

Poraba v gospodinjstvu in plačila v naravi *(stolpec 8)*

Proizvodi, ki se porabijo v gospodinjstvu imetnika (vključno proizvodi gospodarstva za pripravljanje hrane počitnikarjem) in/ali uporabljeni za plačila v naravi za blago in storitve (vključno nedenarni prejemki). Ti proizvodi so ovrednoteni po prodajni ceni na dvorišču.

Vrednost na koncu obračunskega obdobja (stolpec 9)

Vrednost pridelkov na zalogi (skladiščeni) na koncu obračunskega leta, razen živine. Pridelke je treba ovrednotiti po trenutnih cenah na dvorišču.

Poraba na kmetiji (stolpec 10)

Vrednost pridelkov kmetije na zalogi (skladiščeni) po cenah na dvorišču na začetku obračunskega leta in/ali pridelanih med letom, ki so namenjeni reprodukciji na gospodarstvu med letom. To vključuje:

— živalsko krmo:

vrednost po cenah na dvorišču tržnih proizvodov gospodarstva (pridelki, ki so v tem obdobju tržnih) uporabljenih med letom za živalsko krmo. Slama z gosopdarstva, ki je na gospodarstvu uporabljena (za krmo in steljo) je ovrednotena samo, če je v tej regiji in v tem letu tržni pridelek. Mleka, ki ga spijejo teleta, ne upoštevamo.

Ti proizvodi so ovrednoteni po prodajnih cenah na dvorišču,

— semena:

vrednost po cenah na dvorišču prodajnih proizvodov kmetije uporabljenih za seme za posevke med obračunskim letom.

▼M9

L. KVOTE IN DRUGE PRAVICE

Količina lastne kvote se zmeraj vpiše v stolpec 9.

Vpišite tudi kvote, ki se jih izvorno dobi prosto po sedanji tržni vrednosti, če jih je mogoče trgovati ločeno od zemljišča. Kvote, ki jih ni mogoče trgovati posebej od povezanega zemljišča, se vpišejo samo v tabelo G.

Nekateri podatkovni vnosi se vključijo istočasno, posamezno ali kot komponente skupine v druge rubrike v tabele F, G in/ali K.

Uporabijo se naslednje rubrike:

401 mleko

402 premije za krave dojilje

404 premije za ovce in koze

421 sladkorna pesa

422 tobak

423 škrobni krompir

441 amoniak

442 organski gnoj

470 upravičenost do plačil v skladu s shemo enotnega plačila (neobvezno)

499 drugo.

STOLPCI TABELE L

Kvote ali druge pravice (stolpec 1)

Rubrika kvote ali pravice.

Vrsta podatkov (stolpec 2)

Šifra 1: Vnosi v zvezi s sredstvi: nakup in prodaja.

Šifra 2: Vnosi v zvezi s prihodkom: zakup in najem kvot.

▼M9

(stolpec 3). Nerazporejeno.

Plačila (stolpec 4)

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Plačan znesek za nakup kvot ali drugih pravic.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Plačan znesek za zakup in najem kvot ali drugih pravic. Prav tako vključeno v najemnino pod rubriko 85 (Plačana najemnina) v tabeli F.

Prejemki (stolpec 5)

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Prejet znesek za prodajo kvot ali drugih pravic.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Prejet znesek za zakup in najem kvot ali drugih pravic. Prav tako vključen v rubriko 181 (Ostali proizvodi in prejemki) v tabeli K.

Vrednost na začetku obračunskega obdobja (stolpec 6)

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Vrednost količin, ki jih ima imetnik na začetku obračunskega obdobja in so po izvoru pridobljene prosto ali kupljene, se vpišejo po trenutni tržni vrednosti, če se s kvotami lahko trguje ločeno od povezane zemlje.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Se ne uporablja.

Amortizacija (stolpec 7)

Amortizacija kvot in drugih pravic se vpiše v ta stolpec. Toda kakršna koli amortizacija kvot in drugih pravic se ne sme uporabljati za tabelo G (postavka 340).

Vrednost na koncu obračunskega obdobja (stolpec 8)

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Vrednost količin, ki jih ima imetnik na koncu obračunskega obdobja in so po izvoru pridobljene prosto ali kupljene, se vpišejo po trenutni tržni vrednosti, če se s kvotami lahko trguje ločeno od povezane zemlje.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Se ne uporablja.

Količina (stolpec 9)

Uporabljajo se enote:

— rubrike 401, 421 do 442: kvintali,

— rubrike 402 in 404: število osnovnih enot premije,

— rubrika 470: število upravičenih prejemkov,

— rubrika 499 ni vpisa.

Davki, dodatni prelevman (stolpec 10)

Vpišite le enkrat, s stolpcem 2 = 2.

Rubrika 401: dodatni prelevman na mleko za proizvodnjo v računovodskem letu, sicer je znesek plačan. ►M10 ———————— ◄

▼M9

M. **NEPOSREDNA PLAČILA GLEDE NA PROIZVODNO OBMOČJE IN REJO ŽIVALI - v skladu z Uredbami Sveta (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003 (postavke 600 do 680 in 700 do 772)** [1]

600. Plačila na površino v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003.

[1] Kjer je potrebno, se te šifre uporabijo tudi za CNDP v Češki, Estoniji, na Cipru, v Latviji, Litvi, Madžarski, Poljski in Sloveniji.

▼M9

Celota plačil na površino se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 600. Vključuje tudi plačila na površino za zemljišče v prahi in za energetske rastline.

Podrobnosti za rubriko 600:

Rubrike 621 do 638 se izpolnijo za namakane posevke, samo kadar so ti posebej obravnavni v nacionalnem regionalizacijskem načrtu. V tem primeru se površine in plačila izključijo iz rubrik 601 do 618. Če se namakane površine ne obravnavajo posebej v nacionalnem regionalizacijskem načrtu, se vključijo v rubrike 601 do 618.

601. **Plačila na površino za nenamakano zemljo**

▼M10

V stolpcu 4 (Število osnovnih enot za plačila): vsota postavk 602 do 618 brez postavk 608, 614 in 618, če so iste osnovne enote vpisane tudi v kateri koli drugi postavki v tabeli M. V stolpcu 5 (Celotna pomoč): vsota postavk 602 do 618.

▼M9

Razne podrubrike se izpolnijo najmanj takrat, kadar so države članice v svojem regionalizacijskem načrtu zaradi različnih upravičenih posevkov predvidele različno kompenzacijsko shemo (kar zadeva referenčne pridelke, znesek enote pomoči, celotno upravičeno površino).

602. Plačila na površino za žita

603. Plačila na površino za oljnice

604. Plačila na površino za stročnice

605. Plačila na površino za žita za silažo

606. Plačila na površino za koruzo za zrnje

607. Plačila na površino za koruzo za silažo

608. Dodatek za plačila na površino za trdo pšenico na tradicionalno pridelanih območjih ali posebna pomoč za trdo pšenico, kot je opisano v členu 5 (4) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/99 in v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003.

609. Plačila na površino za druge poljščine

611. Plačila na površino za travno silažo

612. Plačila na površino za lan, gojen za vlakna

613. Plačila na površino za konopljo, gojeno za vlakna

614. Premija za stročnice (če ni vključena v 604).

618. Poseben dodatek na kakovost trde pšenice (če ni vključen v 608).

621. **Plačila na površino za namakano zemljo**

▼M10

V stolpcu 4 (Število osnovnih enot za plačila): vsota postavk 622 do 638 brez postavk 628, 634 in 638, če so iste osnovne enote vpisane tudi v kateri koli drugi postavki v tabeli M. V stolpcu 5 (Celotna pomoč): vsota postavk 622 do 638.

▼M9

Razne podrubrike se izpolnijo najmanj takrat, kadar so države članice v svojem regionalizacijskem načrtu zaradi različnih upravičenih posevkov predvidele različno kompenzacijsko shemo (kar zadeva referenčne pridelke, znesek enote pomoči, celotno upravičeno površino).

622. Plačila na površino za namakana žita

623. Plačila na površino za namakane oljnice

624. Plačila na površino za namakane stročnice

625. Plačila na površino za namakana žita za silažo

626. Plačila na površino za namakano koruzo za zrnje

▼M9

627. Plačila na površino za namakano koruzo za silažo

628. Dodatek za plačila na površino za namakano trdo pšenico na tradicionalno pridelanih območjih ali posebna pomoč, kot je opisano v členu 5 (4) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999 in v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003.

629. Plačila na površino za druge namakane poljščine

632. Plačila na površino za namakani lan, gojen za vlakna

633. Plačila na površino za namakano konopljo, gojeno za vlakna

634. Premija za namakane stročnice (če ni vključena v 624).

638. Poseben dodatek na kakovost namakane trde pšenice (če ni vključen v 628).

650. Plačila na površino za praho

655. Pomoč za energetske rastline

670. Shema enotnega plačila v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003.

Celotna pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 670.

Podrobnosti za rubriko 670 (po izbiri):

671. Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila (razen tiste v rubrikah 672 do 674); prav tako vključuje pomoč za travinje / trajni pašnik, če ni diferencirano

672. Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila za travinje / trajni pašnik

673. Plačila v skladu s Shemo enotnega plačila za praho

674. Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila, ki je osnovana na posebnih upravičenih prejemkih

680. Shema enotnega plačila na površino v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003.

Celotna pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 680.

▼M10

700. Neposredna plačila za proizvodnjo govedine po Uredbi Sveta (ES) št. 1254/1999 in Uredbi (ES) št. 1782/2003

Celotni znesek neposrednih plačil za govedino se tudi vpiše v tabelo J, s šifro 700.

Naslednja tabela prikazuje postavke za neposredna plačila za govedino v skladu z uredbama (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003.

▼M10

	Postavke	Število osnovnih enot za plačila	Pomoč skupaj
700	Celotni znesek plačil za govedino (vsota postavk 710, 720, 730, 740, 750, 760)	—	Obvezno
710	Posebna premija (vsota postavk 711 in 715)	Obvezno	Obvezno
711	Posebna premija za bike	Obvezno	Obvezno
715	Posebna premija za vole	Obvezno	Obvezno
730	Premija za krave dojilje (vsota postavk 731 in 735)	—	Obvezno
731	Premija za krave dojilje za krave dojilje in telice skupaj	Obvezno	Obvezno
735	Premija za krave dojilje: dodatna nacionalna premija	Obvezno	Obvezno
740	Klavna premija (vsota postavk 741 in 742)	—	Obvezno
741	Klavna premija: 1 do 7 mesecev	Neobvezno	Obvezno
742	Klavna premija: 8 mesecev in več	Obvezno	Obvezno
750	Ekstenzifikacijsko plačilo (skupaj)	Obvezno	Obvezno
760	Dodatna plačila (nacionalni okvir)	—	Obvezno

▼M9

770. Mlečna premija, vključno z dodatnimi plačili v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003

	Rubrika	Število osnovnih enot za plačila	Celotna pomoč
770.	Mlečna premija in dodatna plačila	Obvezno	Obvezno
771.	Mlečna premija	Neobvezno	Neobvezno
772.	Dodatna plačila	Neobvezno	Neobvezno

STOLPCI TABELE M

Proizvod ali kombinacija proizvoda (stolpec 1)

(stolpca 2 in 3). Nerazporejeno.

Število osnovnih enot za plačila (stolpec 4).

V rubrikah od 600 do 655, 680 in 769 se označi površina v arih, za katere mora biti pomoč plačana proizvajalcu. V rubrike od 710 do 766 se vpiše število plačil. V rubrikah od 670 d0 674 se vpiše število unovčenih upravičenih prejemkov. V rubrike od 770 do 772 se vpiše znesek posamezne referenčne količine (v kvintalih).

Celotna pomoč (stolpec 5)

Celotna prejeta pomoč ali pomoči, za katere se ugotovi upravičenost med računovodskim letom.

Referenčni znesek (stolpec 6)

V rubrikah od 602 do 613, 622 do 633 in 650 se vpiše referenčni pridelek (v kilogramih na hektar), ki se uporabi za izračun premij. Kjer ti podatki niso na razpolago v računih gospodarstva, jih lahko vpišejo zvezne agencije z uporabo podatkov na podlagi lokacije gospodarstva.

▼M9

(stolpci 7 do 10). Nerazporejeno.

▼M8

N. PODROBNOSTI O NAKUPIH IN PRODAJI ŽIVINE

Kategorije živine se označijo s kodnimi številkami 22 do 50, kar ustreza postavkam za iste kategorije živine uporabljenim v tabeli D. Če ni na voljo podatkov za vse kategorije, se jih lahko združi.

Delne vsote nakupov in prodaj živalskih vrst (konjev, goveda, ovc, koz, prašičev, perutnine, drugih živali) se vpiše v tabelo E.

STOLPCI TABELE N

Kategorija živine (tabela 1)

Ustreza postavkam iz tabele D.

(Stolpca 2 in 3): neuporabljeno.

Število kupljene živine (stolpec 4)

Označeno po glavah.

Nakupi živine (stolpec 5)

Celotni nakupi živine med obračunskim letom (vključno nakupni stroški). S tem povezani regresi in subvencije niso odšteti od celote teh nakupov, ampak so specificirani pod postavko 116 (glej navodila za to postavko).

Število prodanih živali (stolpec 6)

Označeno po glavah.

Prodaja živine (stolpec 7)

Celotna prodaja živine med obračunskim letom. S tem povezani regresi in subvencije niso vključeni v celotno prodajo, ampak so specificirani pod postavko 112 (glej navodila v zvezi s to postavko). Kadar so stroški trženja, če so, znani, niso odšteti od celotne prodaje, ampak so podani pod postavko 71 „Ostali posebni stroški z živinorejo“.

(Stolpca 8 in 10): neuporabljena.

▼M8

PRILOGA III

PREDSTAVITEV RAČUNOVODSKIH PODATKOV: TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

1. **Značilnosti medija**

Tip medija	Specifičnosti
Diskete 1,44/2,88 MB	Kompresija podatkov priporočljiva
CD-ROM (WORM)	
E-pošta	Uradna e-pošta službe Komisije, ki je odgovorna za vodenje mreže računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev Kompresija podatkov priporočljiva
Spletna stran RICA	Uradna spletna stran službe Komisije, ki je odgovorna za vodenje mreže računovodskih podatkov s kmetij Kompresija podatkov priporočljiva
4 mm kaseta	DDS-1, DDS-2
8 mm kaseta	Tip „exabyte“

Sprejeta bo le ZIP kompresija podatkov.

Organ za zveze vsake države članice in služba Komisije, ki je odgovorna za vodenje mreže računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev, se lahko dogovorijo za druge oblike dostave podatkov.

2. **Predstavitev datoteke**

1. Organ za zveze poskrbi za protokol izmenjave. Ta mora opisati tehnične značilnosti tipa medija, ki se uporabi za izmenjavo podatkov in za datoteke poslane preko tega medija.

2. En medij vsebuje samo eno datoteko.

3. Datoteka lahko vsebuje zapise stalne dolžine ali spremenljive dolžine.

4. Vsi podatki, ki se nanašajo na gospodarstvo, so dostavljeni v enem zapisu.

5. Kmetijsko gospodarstvo je predstavljeno z največ 1 987 podatki, od tega: 487 je stalnih podatkov v poljih (glej Prilogo I), ki jim sledi spremenljivo število 10 podatkovnih skupin. To število skupin je označeno v tabeli A poročila s kmetijskega gospodarstva.

6. Vsak podatek (celica ali polje) mora biti izražen s celo številko glede na format označen v naslednji tabeli:

Format	Dolžina podatka	Druge značilnosti
Binarni format	Stalna dolžina 4 bajtov (32 bitov)	Označen cel binarni format (Big-Endian/najpomembnejši bajt levo ali Little-Endian/najpomembnejši bajt desno, format v skladu s standardi IEEE.

▼**M8**

Format	Dolžina podatka	Druge značilnosti
Format teksta	Stalne dolžine 10 ali večje (glede na protokol izmenjave)	ASCII znaki Znak mora biti enak presledku Negativne številke morajo imeti predznak za minus („–“) Med tisočicami ni ločila
	Spremenljiva dolžina	Znak za ločevanje podatkov je lahko prostor, vejica (,) ali podpičje (;) Za dodatni znak za konec zapisa, je treba dati <Line Feed znak> ali <Carriage Return and Line Feed znake> Negativne številke morajo imeti predznak za minus („–“) Med tisočicami ni ločila